

SENATE



SÉNAT

CANADA

Second Session  
Forty-first Parliament, 2013-14

---

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

FOREIGN AFFAIRS AND  
INTERNATIONAL TRADE

*Chair:*

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

---

Wednesday, May 28, 2014  
Thursday, May 29, 2014

---

Issue No. 12

*Twenty-fourth and twenty-fifth meetings on:*

Study on security conditions and economic developments  
in the Asia-Pacific region, the implications for  
Canadian policy and interests in the region,  
and other related matters

---

WITNESSES:  
(See back cover)

Deuxième session de la  
quarante et unième législature, 2013-2014

---

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent des*

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET  
DU COMMERCE  
INTERNATIONAL

*Présidente :*

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

---

Le mercredi 28 mai 2014  
Le jeudi 29 mai 2014

---

Fascicule n° 12

*Vingt-quatrième et vingt-cinquième réunions concernant :*

L'étude sur les conditions de sécurité et les faits nouveaux  
en matière d'économie dans la région de l'Asie Pacifique,  
leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada  
dans la région, et d'autres questions connexes

---

TÉMOINS :  
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON  
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

The Honourable A. Raynell Andreychuk, *Chair*

The Honourable Percy E. Downe, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Ataullahjan	Fortin-Duplessis
* Carignan, P.C. (or Martin)	Housakos
* Cowan (or Fraser)	Johnson
Dawson	Oh
Demers	Rivard
	Robichaud, P.C.
	Smith, P.C. ( <i>Cobourg</i> )

\* Ex officio members

(Quorum 4)

*Changes in membership of the committee:*

Pursuant to rule 12-5, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Rivard replaced the Honourable Senator Verner, P.C. (*May 28, 2014*).

The Honourable Senator Ataullahjan replaced the Honourable Senator Beyak (*May 28, 2014*).

The Honourable Senator Beyak replaced the Honourable Senator Ataullahjan (*May 27, 2014*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU  
COMMERCE INTERNATIONAL

*Présidente* : L'honorable A. Raynell Andreychuk

*Vice-président* : L'honorable Percy E. Downe

et

Les honorables sénateurs :

Ataullahjan	Fortin-Duplessis
* Carignan, C.P. (ou Martin)	Housakos
* Cowan (ou Fraser)	Johnson
Dawson	Oh
Demers	Rivard
	Robichaud, C.P.
	Smith, C.P. ( <i>Cobourg</i> )

\* Membres d'office

(Quorum 4)

*Modifications de la composition du comité :*

Conformément à l'article 12-5 du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Rivard a remplacé l'honorable sénatrice Verner, C.P. (*le 28 mai 2014*).

L'honorable sénatrice Ataullahjan a remplacé l'honorable sénatrice Beyak (*le 28 mai 2014*).

L'honorable sénatrice Beyak a remplacé l'honorable sénatrice Ataullahjan (*le 27 mai 2014*).

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Wednesday, May 28, 2014  
(29)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:15 p.m., in room 160-S, Centre Block, the deputy chair, the Honourable Percy E. Downe, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Beyak, Dawson, Demers, Downe, Fortin-Duplessis, Housakos, Johnson, Oh, Robichaud, P.C., Smith, P.C. (*Cobourg*), and Verner, P.C. (12).

*In attendance:* Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

*Also in attendance:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, November 21, 2013, the committee continued its study on security conditions and economic developments in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian policy and interests in the region, and other related matters. (*For the complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 2.*)

**WITNESSES:**

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Richard Arbeiter, Director and G8/G20 Sherpa Assistant, International Economic Relations and Summits Division;

Evelyn Puxley, Director, Southeast Asia and Oceania Relations Division.

The deputy chair made an opening statement.

Mr. Arbeiter made a statement and, together with Ms. Puxley, answered questions.

At 5:08 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

**ATTEST:**

OTTAWA, Thursday, May 29, 2014  
(30)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:30 a.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

**PROCÈS-VERBAUX**

OTTAWA, le mercredi 28 mai 2014  
(29)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, dans la pièce 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable Percy E. Downe (*vice-président*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Beyak, Dawson, Demers, Downe, Fortin-Duplessis, Housakos, Johnson, Oh, Robichaud, C.P., Smith, C.P. (*Cobourg*), et Verner, C.P. (12).

*Également présents :* Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 21 novembre 2013, le comité poursuit son étude sur les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 2 des délibérations du comité.*)

**TÉMOINS :**

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Richard Arbeiter, directeur et Adjoint du Sherpa du G8/G20, Direction des relations économiques internationales et sommets;

Evelyn Puxley, directrice, Direction des relations avec l'Asie du Sud-Est et l'Océanie.

Le vice-président prend la parole.

M. Arbeiter fait un exposé puis, avec Mme Puxley, répond aux questions.

À 17 h 8, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

**ATTESTÉ :**

OTTAWA, le jeudi 29 mai 2014  
(30)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 30, dans la pièce 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Dawson, Demers, Downe, Fortin-Duplessis, Housakos, Johnson, Oh, Rivard, Robichaud, P.C., and Smith, P.C. (Cobourg) (11).

*In attendance:* Natalie Mychajlyszyn and Brian Hermon, Analysts, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

*Also in attendance:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, November 21, 2013, the committee continued its study on security conditions and economic developments in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian policy and interests in the region, and other related matters. (*For the complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 2.*)

*WITNESS:*

*Blackberry:*

Morgan Elliott, Vice President, Government Relations.

The chair made an opening statement.

Mr. Elliott made a statement and answered questions.

At 11:18 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

*ATTEST:*

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Dawson, Demers, Downe, Fortin-Duplessis, Housakos, Johnson, Oh, Rivard, Robichaud, C.P., et Smith, C.P. (Cobourg) (11).

*Également présents :* Natalie Mychajlyszyn et Brian Hermon, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 21 novembre 2013, le comité poursuit son étude sur les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 2 des délibérations du comité.*)

*TÉMOIN :*

*Blackberry :*

Morgan Elliott, vice-président, Relations gouvernementales.

La présidente prend la parole.

M. Elliott fait un exposé, puis répond aux questions.

À 11 h 18, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*Le greffier du comité,*

Adam Thompson

*Clerk of the Committee*

**EVIDENCE**

OTTAWA, Wednesday, May 28, 2014

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:15 p.m. to study security conditions and economic developments in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian policy and interests in the region, and other related matters (topic: OECD Southeast Asia Regional Program).

**Senator Percy E. Downe** (*Deputy Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Deputy Chair:** Today the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade will continue its study on security conditions and economic development in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian policy, and interests in the region and other related matters.

On May 7, 2014, the Organisation for Economic Co-operation and Development announced the launch of its Southeast Asia Regional Program. To provide us with a briefing on this new program, we are pleased to welcome officials from Foreign Affairs, Trade and Development Canada.

I would ask officials to introduce themselves. I understand they have opening statements. If you've been here before, you know that senators will have many questions afterwards.

[*Translation*]

**Richard Arbeiter, Director and G8/G20 Sherpa Assistant, International Economic Relations and Summits Division, Foreign Affairs, Trade and Development Canada:** Honourable senators, I would like to thank you for inviting me to speak with you today. My name is Richard Arbeiter and I am the Director of the International Economic Relations and Summits Division at the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Canada. In that capacity, I am responsible for Canada's overall engagement at the Organization for Economic Cooperation and Development, the OECD.

I understand that you are particularly interested in the South East Asian Regional Program launched by the OECD earlier this month. I will turn to that initiative shortly. But before doing so, I would like to start with a brief overview of the OECD's mandate, objectives and approach, so us to better situate this new regional program in the context of the OECD's growing efforts to engage countries beyond its current membership.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mercredi 28 mai 2014

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, afin d'étudier les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes (sujet : programme régional de l'OCDE pour l'Asie du Sud-Est).

**Le sénateur Percy E. Downe** (*vice-président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**Le vice-président :** Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international poursuit aujourd'hui son étude sur les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes.

Le 7 mai 2014, l'Organisation de coopération et de développement économiques a annoncé le lancement de son programme régional pour l'Asie du Sud-Est. Afin de nous éclairer sur ce nouveau programme, nous avons le plaisir d'accueillir des fonctionnaires d'Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada.

Je demanderais aux fonctionnaires de se présenter. J'ai cru comprendre que vous avez des déclarations préliminaires. Si vous avez déjà comparu devant un comité, vous savez que les sénateurs auront un grand nombre de questions à vous poser par la suite.

[*Français*]

**Richard Arbeiter, directeur et adjoint du Sherpa du G8/G20, Direction des relations économiques internationales et sommets, Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :** Honorables sénateurs, j'aimerais vous remercier de m'avoir invité à m'entretenir avec vous aujourd'hui. Je m'appelle Richard Arbeiter et je suis le directeur de la Direction des relations économiques internationales et des sommets au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement du Canada. À ce titre, je suis responsable de l'engagement global du Canada auprès de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Je comprends que vous êtes particulièrement intéressés au programme régional pour l'Asie du Sud-Est lancé par l'OCDE plus tôt ce mois-ci. Je traiterai de cette initiative dans quelques instants, mais j'aimerais d'abord donner un aperçu du mandat, des objectifs et de l'approche de l'OCDE, afin de mieux situer ce nouveau programme régional dans le contexte des efforts croissants de l'OCDE pour mobiliser d'autres pays que ses membres actuels.

*[English]*

As you will be aware, the OECD originated in 1961 and has evolved significantly since its inception. It is now one of the world's largest and most reliable sources of economic and social data. Its core mandate is to promote public policies that will improve the economic and social well-being of people around the world.

The OECD undertakes peer reviews and makes recommendations. In so doing, it provides the means for members to compare their performance and to learn from one another. OECD members, including Canada, also use the organization to develop international norms and guidelines, which help to guide commercial and economic activity. Some of the more widely known elements include the OECD Guidelines for Multinational Enterprises, the OECD Anti-Bribery Convention and the Declaration on Automatic Exchange of Information in Tax Matters.

Over 40,000 representatives of 34 OECD member countries meet in specialized committees to advance ideas and review progress in specific policy areas, including economics, trade, science and employment. There are approximately 250 committees, working groups and expert groups who meet every year to request, review and contribute to the work undertaken by the OECD secretariat. The Government of Canada is highly engaged in that work. Indeed, over 600 Canadian delegates participate in OECD working groups and committee meetings on an annual basis.

The OECD currently has 34 members, 21 of which are also members of the European Union. The organization is, however, becoming more diversified, with recent accession of new members, such as Chile, Israel, Korea and Mexico. Most recently, Colombia began a process towards eventual accession, with Costa Rica likely to follow shortly.

Greater geographic diversity within the OECD is in both the organization's as well as Canada's strategic interests. With its current membership, the OECD represents approximately 65 per cent of the world economy, but this share is expected to decline over time as major emerging economies continue to assume a greater role in the global economy.

Against this backdrop, Canada has been a strong proponent of the OECD broadening its scope. In particular, Canada has been a strong supporter of enhanced engagement with regions of growing economic importance, including Asia and Latin America.

Ultimately, our objective is to ensure that the norms established by the OECD remain the standard-setters for participation in the global economy. In this vein, our efforts are

*[Traduction]*

Comme vous le savez, l'OCDE a vu le jour en 1961 et a considérablement évolué depuis sa création. Il s'agit de l'une des sources les plus importantes et les plus fiables des données économiques et sociales au monde. Son mandat consiste à promouvoir des politiques publiques favorables au bien-être économique et social des personnes dans le monde entier.

L'OCDE procède à des examens par les pairs et formule des recommandations. Ce faisant, elle fournit aux membres les moyens de comparer leur rendement et d'apprendre les uns des autres. Les membres de l'OCDE, dont le Canada, recourent également à l'organisation pour élaborer des normes et des lignes directrices internationales qui contribuent à guider l'activité commerciale et économique. Parmi les éléments les plus largement connus, mentionnons les Principes directeurs à l'intention des entreprises multinationales, la Convention sur la lutte contre la corruption et la Déclaration sur l'échange automatique de renseignements fiscaux.

Plus de 40 000 représentants des 34 pays membres de l'OCDE participent aux rencontres des comités spécialisés pour avancer des idées et passer en revue les progrès réalisés dans différents champs d'action des pouvoirs publics, comme l'économie, le commerce, la science et l'emploi. L'OCDE compte environ 250 comités, groupes de travail et groupes d'experts qui se réunissent tous les ans pour examiner les travaux effectués par le secrétariat de l'OCDE et y contribuer. Le gouvernement du Canada participe intensément à ces travaux. En fait, plus de 600 délégués canadiens participent chaque année aux réunions des groupes de travail et comités de l'OCDE.

L'OCDE compte actuellement 34 membres, dont 21 sont aussi des membres de l'Union européenne. L'organisation tend toutefois à se diversifier en raison de l'adhésion récente de nouveaux membres comme le Chili, Israël, la Corée et le Mexique. Plus récemment, la Colombie a amorcé un processus en vue de son adhésion éventuelle à l'OCDE, et le Costa Rica devrait lui emboîter le pas sous peu.

Une plus grande diversité géographique au sein de l'OCDE est dans l'intérêt stratégique de l'organisation et du Canada. Selon les membres qui y adhèrent actuellement, l'OCDE représente environ 65 p. 100 de l'économie mondiale. On s'attend à ce que cette proportion diminue au fil du temps puisque d'importantes économies émergentes assument un plus grand rôle au sein de l'économie mondiale.

Dans ce contexte, le Canada a été un fervent défenseur de l'élargissement de la sphère d'intervention de l'OCDE. Le Canada a notamment été un fervent défenseur d'un meilleur engagement auprès des régions d'importance économique croissante, en particulier l'Asie et l'Amérique latine.

Au bout du compte, notre objectif est de veiller à ce que les normes établies par l'OCDE continuent de créer des paramètres en matière de participation à l'économie mondiale. Dans cette

premised on a desire to reach out and engage non-members in a way which does not dilute what the OECD has accomplished to date.

The OECD maintains cooperative relations with more than 70 non-member economies around the world. While many non-member countries actively participate with the OECD on an issue-by-issue basis, few are prepared to undertake the breadth and depth of policy reforms required for eventual membership. In this context, the OECD has launched more concerted efforts to expand its region's emerging markets.

Since 2007, the OECD has been pursuing enhanced relations with five major emerging economies: Brazil, China, India, Indonesia and South Africa. Regional initiatives are also under way in Eastern Europe; the Caucasus and Central Asia; Latin America and the Caribbean; and the Middle East and North Africa.

OECD cooperation with countries from Southeast Asia has been ongoing for many years. The OECD produces an annual economic outlook for Southeast Asia, jointly with the ASEAN secretariat. This report analyzes Asia's economic growth, development, regional integration and policy challenges. The most recent addition was issued late last year.

The OECD has also cooperated with individual Southeast Asian countries on sectoral issues. Several have, for example, undergone investment policy reviews and, on education, several now participate in the OECD PISA study, which evaluates the knowledge and skills of 15-year-olds worldwide. More recently, the OECD-WTO Trade in Value-added database included several Southeast Asian countries.

These efforts were worthwhile in and of themselves and were well established. While they would have likely continued as separate stand-alone elements, they did not come together as a cohesive whole. As such, they did not provide a platform for expanding OECD engagement in this dynamic and fast-growing region. For this reason, Canada, alongside other OECD members, called for the development of a more targeted, dedicated and coordinated Southeast Asia Regional Program.

We were very pleased that OECD ministers agreed to pursue this proposal in 2013 and that the program was launched, as you know, in 2014. The countries identified for inclusion are the ASEAN member states: Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Burma/Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam.

optique, nos efforts reposent sur le souhait de rejoindre et de mobiliser des pays non membres d'une manière qui n'affaiblit pas les actions accomplies par l'OCDE jusqu'ici.

L'OCDE entretient des relations de coopération avec plus de 70 économies non membres de partout dans le monde. Bien que bon nombre de pays non membres participent activement à l'OCDE pour traiter de questions spécifiques, peu sont préparés à entreprendre les vastes et profondes réformes stratégiques requises pour y adhérer éventuellement. Dans ce contexte, l'OCDE a entrepris des efforts plus concertés afin d'élargir son rayon d'action et d'exercer une influence dans les marchés émergents.

Depuis 2007, l'OCDE intensifie ses relations avec cinq grandes économies émergentes : le Brésil, la Chine, l'Inde, l'Indonésie et l'Afrique du Sud. Des initiatives régionales sont aussi actuellement en cours en Europe de l'Est, dans le Caucase et en Asie centrale, en Amérique latine et dans les Antilles ainsi qu'au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.

La coopération de l'OCDE avec des pays de l'Asie du Sud-Est est constante depuis de nombreuses années. Conjointement avec le secrétariat de l'ANASE, l'OCDE publie chaque année les perspectives économiques pour l'Asie du Sud-Est. Ce rapport analyse la croissance économique, le développement, l'intégration régionale et les défis stratégiques de l'Asie. Le numéro le plus récent a été publié l'an dernier.

L'OCDE coopère également à titre individuel avec des pays de l'Asie du Sud-Est sur des questions sectorielles. Plusieurs ont, par exemple, consenti à un examen de leurs politiques en matière d'investissement et d'éducation, et plusieurs participent actuellement à l'étude PISA de l'OCDE, qui évalue les connaissances et les compétences des jeunes de 15 ans partout dans le monde. Plus récemment, la base de données sur le commerce de l'OCDE/OMC a inclus plusieurs pays de l'Asie du Sud-Est.

En soi, tous ces efforts ont été valables et fructueux, et ils ont été bien établis. Même s'ils avaient probablement continué comme composantes indépendantes, ils n'ont pas été menés de manière uniforme. En tant que tels, ils n'ont pas servi de tremplin pour l'élargissement de l'engagement de l'OCDE dans cette région dynamique et en croissance rapide. Pour cette raison, le Canada, aux côtés d'autres membres de l'OCDE, a plaidé en faveur de l'élaboration d'un programme régional pour l'Asie du Sud-Est mieux ciblé, plus spécialisé et mieux coordonné.

Nous sommes très heureux que les ministres de l'OCDE aient accepté de donner suite à cette proposition en 2013, et que ce programme ait été lancé, comme vous le savez, plus tôt cette année. Les pays retenus aux fins de leur inclusion dans le programme sont les États membres de l'ANASE suivants : Brunei Darussalam, le Cambodge, l'Indonésie, le Laos, la Malaisie, la Birmanie/Myanmar, les Philippines, Singapour, la Thaïlande et le Vietnam.

The stated objectives of the program are, first, to scale up and broaden existing OECD engagement to support regional integration efforts and national reform priorities; second, to foster the exchange of good practices and mutual learning among policy-makers; and, third, to bring participating countries closer to OECD standards and practices, facilitate access to OECD expertise and, ultimately, adherence to its instruments.

In developing the program, extensive consultations took place among OECD committees, governments from ASEAN member states and regional stakeholders to ensure that the new program is demand-driven, that is to say it reflects the needs and interests of the countries in the region.

As agreed with our regional partners, the initial phase of the program will focus on the following four clusters: connectivity, enhancing the business climate, inclusive growth, and some cross-cutting work on statistics.

The substance of the program will be developed by thematic regional policy networks, which will be composed of policy experts from Southeast Asian and OECD countries. Each will be led by two co-chairs, one from the region and one from an OECD member, and will develop a work program taking into account and building upon existing OECD and Southeast Asian bodies and processes.

Six regional networks will be developed. They will focus on tax, investment, education and skills, small and medium enterprises, regulatory reform, connectivity and public-private partnerships. Other areas for future cooperation include trade, innovation and gender.

Following the formal launch of the program at the OECD ministerial council meeting in Paris earlier this month, at which Minister Fast and Parliamentary Secretary for Finance Andrew Saxton participated, the focus will now shift towards implementation.

*[Translation]*

As you will have gathered, we are at the very first stages of this process. While the general parameters have been established, the details remain to be determined. Within the next year, each of the six Regional Policy Networks will hold at least one meeting in the region. Co-chairs will be selected, work programs defined, and funding requirements established and secured. We will remain actively engaged and follow this program as it develops.

Thank you for your interest and attention.

Les objectifs énoncés du programme consistent d'abord à rehausser et à élargir l'engagement actuel de l'OCDE dans la région afin d'appuyer les efforts d'intégration régionale et les priorités de la réforme nationale, ensuite à favoriser la mise en commun de bonnes pratiques et l'apprentissage mutuel parmi les décideurs, et finalement à amener les pays participants à se rapprocher des normes et pratiques de l'OCDE, à faciliter l'accès à l'expertise de l'OCDE et à faire en sorte qu'au bout du compte ils adhèrent à ces instruments.

Aux fins de l'élaboration de ce programme, de vastes consultations ont été menées parmi les comités de l'OCDE, les gouvernements d'États membres de l'ANASE et des intervenants régionaux afin de veiller à ce qu'ils soient axés sur la demande, c'est-à-dire qu'ils tiennent compte des besoins et des intérêts des pays de la région.

Comme il a été convenu avec nos partenaires régionaux, la phase initiale du programme se concentrera sur les quatre domaines d'activité suivants : la connectivité, l'amélioration du climat des affaires, la croissance inclusive et des activités transversales dans le domaine des statistiques.

Le contenu du programme sera défini par des réseaux thématiques régionaux de politiques qui seront composés d'experts en politiques de pays de l'Asie du Sud-Est et de l'OCDE. Chacun de ces réseaux sera dirigé par deux coprésidents, l'un de la région et l'autre, membre de l'OCDE, et ils dresseront un programme de travail tenant compte et tirant parti des organismes et processus actuels de l'OCDE et de l'Asie du Sud-Est.

Six réseaux régionaux seront mis au point. Ils se concentreront sur les thèmes suivants : la fiscalité, l'investissement, l'éducation et les compétences, les PME, la réforme de la réglementation et la connectivité et les partenariats public-privé. Parmi d'autres domaines de collaboration future mentionnons le commerce, l'innovation et l'égalité entre les sexes.

À la suite du lancement officiel du programme lors de la réunion ministérielle annuelle de l'OCDE tenue à Paris ce mois-ci et à laquelle participaient le ministre Fast et le secrétaire parlementaire des Finances Andrew Saxton, l'accent sera mis sur la mise en œuvre.

*[Français]*

Comme vous l'aurez remarqué, nous en sommes aux toutes premières étapes de ce processus. Bien que les paramètres généraux aient été établis, les détails restent encore à déterminer. Au cours de la prochaine année, chacun des six réseaux régionaux de politique tiendra au moins une réunion dans la région. Les coprésidents seront sélectionnés, les programmes de travail seront définis, les exigences de financement seront établies et les fonds seront réservés. Nous continuerons à suivre et à participer activement à ce programme.

Je vous remercie de votre intérêt et de votre attention.

[English]

**The Deputy Chair:** Thank you very much for that presentation.

Before we turn to the list of questioners, I would like to follow up on one of your comments so as to have a better understanding of the OECD. You mentioned 600 Canadians are involved. Are they mostly public servants, full time, and they have files assigned to them? How does it work?

**Mr. Arbeiter:** They are from all levels of government, federal and provincial. The ones we keep track of are the public servants, but there are lots of OECD fora that involve members of civil society organizations and the private sector from different OECD countries and in fact countries that are non-members of the OECD. In terms of delegates to meetings, we were referring to public servants.

[Translation]

**Senator Fortin-Duplessis:** Welcome to the committee. I am very pleased to see you again. We always learn a great deal when you come see us.

My first question is the following: in March, the committee heard from Lex Reiffel, a researcher at the Brookings Institute. He wrote that, in the past, some principles of the Paris Declaration and Buzan Partnership were not respected by all international aid donors.

I would like to ask you mostly about Burma. Would you qualify the financial assistance provided to Burma by the international community as appropriate? Do you believe the international assistance is effective, or does it fail to reach its objectives?

**Mr. Arbeiter:** I am not in a position to assess the assistance provided to Burma. My responsibilities are really to the OECD in terms of its operations. My colleagues from the department will be able to answer this question, but it goes beyond my responsibilities.

[English]

**Senator D. Smith:** I'm sure you're aware of the fact we will be visiting some of these countries in the next six months or so. One thing that I want to raise and get your response to is that there are statistics in some of the research that's been done as to how various countries were ranked in terms of the easiest country in the world to do business, and Singapore is number 1. Burma is number 182. On Transparency International's Corruption Perceptions Index, Singapore is 5 and Burma is 157.

I've done some work with the World Bank in the last while. They have a parliamentary committee that they get advice from and that sort of thing. One of the messages they like some people to convey — and I was recently at one in Tanzania — when we're

[Traduction]

**Le vice-président :** Merci beaucoup pour cet exposé.

Avant de revenir à la liste des intervenants, j'aimerais faire un suivi sur une des observations que vous avez faites afin de mieux comprendre l'OCDE. Vous avez dit que 600 Canadiens participent de diverses façons à l'OCDE. S'agit-il essentiellement de fonctionnaires à temps plein, auxquels on attribue des dossiers? Comment cela fonctionne-t-il?

**M. Arbeiter :** Ils proviennent des divers ordres de gouvernement, fédéral et provinciaux. Ceux sur lesquels nous assurons un suivi sont des fonctionnaires, mais il existe de nombreuses tribunes de l'OCDE dont les membres sont composés d'organisations de la société civile et de représentants du secteur privé de divers pays membres de l'OCDE, et en fait de pays non membres. Pour ce qui est des délégués qui assistent aux réunions, nous parlions de fonctionnaires.

[Français]

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** Soyez les bienvenus. Je suis bien contente de vous revoir. On apprend beaucoup quand vous venez nous visiter.

Ma première question est la suivante : en mars dernier, notre comité a reçu le témoignage de Lex Reiffel, qui est un chercheur de l'Institut Brookings. Ce dernier a écrit que « dans le passé certains principes de la déclaration de Paris et du partenariat de Buzan n'étaient pas respectés par tous les pays donateurs de l'aide internationale [...] ».

Je vais vous questionner surtout sur la Birmanie. Est-ce que vous qualifiez l'aide financière offerte à la Birmanie par la communauté internationale comme appropriée? Est-ce qu'elle est efficace, ou bien est-ce que cette aide internationale n'atteint pas ses objectifs?

**M. Arbeiter :** Je ne suis pas en mesure d'évaluer l'aide à la Birmanie. Ma responsabilité est vraiment auprès de l'OCDE et concerne le fonctionnement de cette organisation. Des collègues dans mon ministère seront en mesure de répondre à cette question, mais elle se situe en dehors de mes compétences.

[Traduction]

**Le sénateur D. Smith :** Vous savez certainement que nous allons visiter certains de ces pays au cours des quelque six prochains mois. J'aimerais savoir ce que vous pensez de la question suivante. Certains résultats de recherche présentent des statistiques sur le classement des pays en fonction de la facilité à y faire des affaires, et Singapour figure au premier rang. La Birmanie est au 182<sup>e</sup> rang. Sur l'Indice de perception de la corruption établi par Transparency International, Singapour est au 5<sup>e</sup> rang et la Birmanie au 157<sup>e</sup>.

J'ai récemment effectué du travail avec la Banque mondiale. Je fais partie d'un comité parlementaire qui lui formule des conseils, entre autres. L'un des messages qu'on nous demande de disséminer — et j'ai récemment participé à une réunion de ce

going through the various challenges that they have is to bring up corruption. In other words, you have to do it delicately. The line I use is “progress has been made,” but we can’t stop talking about it because if you stop talking about it, you almost take it as a given and as a norm. I’m curious in terms of Burma ranking 157 in terms of corruption.

Going to Singapore is a no-brainer. In terms of which countries we go to, do you have any thoughts? Do you almost reward countries that are very corrupt by visiting them, as opposed to going to the ones that have the better track record in both those categories, easiest to do business and corruption perceptions? Can you tastefully bring it up? We’re having this agreement, but you have to start making progress, not that anything will be fixed overnight, but at least making some progress. When we go on this trip, what are your views about conversations on that delicate subject?

**Mr. Arbeiter:** Thank you very much for that question.

I would point out that part of the OECD’s objective by having rankings and peer reviews and engaging countries that are at different levels of governance and regulatory reform is to create an opportunity for bringing those levels up. It is to have the kind of peer review and provide the kind of information and expertise that can resonate in an apolitical setting with those countries that are interested in pursuing reform efforts.

My colleague can speak more to countries in that particular region, but I just point out that that’s why we value some of the work of the OECD so much. They can engage from a policy perspective as opposed to a political perspective on these kinds of measures that are important to moving up the global ranking and the kinds of norms and standards that businesses will look to in order to invest confidently in different countries around the world.

**Evelyn Puxley, Director, Southeast Asia and Oceania Relations Division, Foreign Affairs, Trade and Development Canada:** I should have introduced myself. I am the Director for Southeast Asia and Oceania, and I manage bilateral relations with the countries of AEAN that Mr. Arbeiter enumerated, as well as Australia, New Zealand and all the Pacific Islands.

In response to Senator Smith’s, I think it’s a very relevant question. I would encourage you to raise these issues in a diplomatic but firm manner when you travel to Southeast Asia. I would also encourage you to suggest that there might be some practices that we in Canada have put in place, particularly on corruption, that might be of interest to some of the countries in Southeast Asia. In many instances, there are federal bodies that have been mandated to fight corruption.

comité en Tanzanie — c’est que lorsque nous dressons la liste des divers défis à relever, il faut mentionner la corruption. En d’autres mots, il faut faire preuve de délicatesse. Moi j’aime bien dire que, « des progrès ont été réalisés, » mais nous ne pouvons écarter le sujet parce que si on arrête d’en parler, cela devient presque normal et accepté. Je trouve intéressant que la Birmanie se situe au 157<sup>e</sup> rang en matière de corruption.

Il n’y a aucune hésitation à se rendre à Singapour. Mais quand il faut déterminer quels pays visiter, avez-vous des idées là-dessus? Doit-on récompenser des pays très corrompus en allant les visiter, ou faut-il plutôt se rendre dans ceux qui ont un meilleur bilan dans ces deux catégories, soit la facilité de faire des affaires et la perception de la corruption? Est-ce une question qu’on peut soulever sans commettre d’impair? Ce sont des questions que nous nous posons, mais il faut commencer à faire des progrès, non pas que tout sera réglé du jour au lendemain, mais au moins il faut progresser. Quand nous ferons ce voyage, selon vous, comment devrions-nous aborder cette question délicate?

**M. Arbeiter :** Merci beaucoup pour cette question.

J’aimerais signaler qu’une partie des objectifs de l’OCDE lorsque nous établissons des placements et des examens par les pairs et que nous discutons avec des pays qui ne sont pas tous au même niveau en matière de gouvernance et de réforme réglementaire consiste à créer des occasions pour leur permettre d’apporter des améliorations. Nous cherchons en quelque sorte à offrir un examen par les pairs et à fournir le type d’information et de savoir-faire qui puisse résonner dans un environnement apolitique auprès de ces pays qui sont intéressés à poursuivre leurs efforts de réforme.

Mon collègue peut vous parler davantage de pays dans cette région, mais je dois dire que c’est une des raisons pour lesquelles nous apprécions tant le travail de l’OCDE. Ces pays peuvent s’engager du point de vue stratégique plutôt que du point de vue politique par rapport à ce type de mesures qui sont importantes pour leur permettre de gravir les échelons du classement mondial et d’adopter les normes et les standards sur lesquels se pencheront les entreprises avant d’investir avec confiance.

**Evelyn Puxley, directrice, Direction des relations avec l’Asie du Sud-Est et l’Océanie, Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :** J’aurais dû me présenter. Je suis la directrice des relations avec l’Asie du Sud-Est et l’Océanie, et je gère les relations bilatérales avec les pays de l’ANASE nommés par M. Arbeiter, de même que l’Australie, la Nouvelle-Zélande et les îles du Pacifique.

Je pense que la question du sénateur Smith est très pertinente. Je vous encourage à soulever ces points de façon diplomatique mais ferme lorsque vous vous rendez en Asie du Sud-Est. Je vous encourage également à mentionner qu’il y a peut-être certaines pratiques que le Canada a mises en place, surtout en matière de corruption, qui pourraient intéresser certains pays de l’Asie du Sud-Est. Dans de nombreux cas, il y a des organismes fédéraux qui ont la responsabilité de combattre la corruption.

A good example is the one in Thailand, the National Anti-Corruption Commission, which has been very much in the news recently because it actually convicted members of the previous Thai government of corruption and was therefore responsible for the removal of half of the elected government in Thailand. I'm not citing this necessarily as an example to be emulated, but I think there has been considerable comment to the effect that the committee might not have been impartial and independent as we would expect similar accountability committees in Canada to be. I mention it because certainly the Canadian embassy in Thailand has had many questions as to how Canada manages these issues at the federal, provincial and city level, and I'm sure they would be interested in some of the institutions that we have put in place to manage them.

You mentioned Singapore, which indeed is known for its very good record on corruption.

Burma, I think you said, was number 182 on Transparency International's list. I would say with regard to Burma that that probably reflects the previous decades of military rule. As I think has been said possibly to this committee in the recent past, Canada is very pleased by the many changes that are under way in Burma at the moment, essentially since 2011. Corruption is another issue that they are tackling. We are trying to provide technical expertise that will assist the current Burmese government to move to a system of greater transparency and representative government and accountability. They're still very much at the beginning of that road, but they are very interested in the experience of other countries, including Canada. If and when you go to Burma, I would encourage you to raise those issues.

Indonesia is also on your agenda. Indonesia certainly is a country in which there are substantial concerns about corruption. They are going to elect a new president and a new government later this summer. That presents new opportunities to empower the institutions they do have that fight corruption.

That was a very long answer. The short answer would have been that I would encourage you to raise these questions in a diplomatic manner, because of course most of the countries in Southeast Asia are very sensitive about outsiders appearing to, as they put it, interfere in their affairs. That doesn't mean that they are resistant to advice offered professionally and in a respectful manner.

**Senator Johnson:** It's nice to see you today.

I have two questions. The first is regarding your Southeast Asia Regional Program. This was just launched this month. You mentioned you were discussing it. What are the short- and long-term expectations of the program and its potential benefits to sustained economic growth in the region? What are your challenges to the implementation of the program at the organizational, national and regional levels? How is this program perceived by countries in Southeast Asia?

**Mr. Arbeiter:** Those are excellent questions.

Un bon exemple est celui de la Thaïlande, où la Commission nationale anticorruption a fait les manchettes récemment parce qu'elle a condamné des membres du gouvernement précédent et a donc été responsable du renvoi de la moitié du gouvernement élu. Je ne dis pas que c'est un exemple à suivre, parce qu'il y a eu beaucoup de commentaires au sujet du manque d'impartialité et d'indépendance du comité, contrairement à ce à quoi on s'attendrait de semblables comités sur la reddition de comptes au Canada. Je le mentionne parce que l'ambassade canadienne en Thaïlande a reçu de nombreuses questions sur la façon dont le Canada gère ces problèmes sur les plans fédéral, provincial et municipal, et je suis sûre qu'elle serait intéressée à connaître les institutions que nous avons en place pour les gérer.

Vous mentionnez Singapour, qui est reconnue pour son très bon bilan en matière de corruption.

Je pense que vous avez dit que la Birmanie était au 182<sup>e</sup> rang de la liste Transparency International. Au sujet de ce pays, je dirais que cela reflète probablement les décennies passées de gouvernements militaires. Comme on l'a certainement dit dans ce comité récemment, le Canada est ravi des nombreux changements en cours en Birmanie actuellement, surtout depuis 2011. La corruption est un autre problème auquel le pays s'attaque. Nous essayons de fournir de l'expertise technique qui aidera le gouvernement birman à passer à un système d'une plus grande transparence et à un gouvernement représentatif et redevable. Il en est encore à l'étape initiale, mais il s'intéresse beaucoup à l'expérience d'autres pays, y compris le Canada. Si vous allez en Birmanie, je vous encourage à soulever ces questions.

L'Indonésie est également à votre programme. La corruption y suscite certainement de graves inquiétudes. On va y élire cet été un nouveau président et un nouveau gouvernement. Ce sera l'occasion de renforcer les institutions en place pour combattre la corruption.

C'était une très longue réponse. En bref, je vous encourage à soulever ces questions de façon diplomatique, parce que, bien sûr, la plupart des pays de l'Asie du Sud-Est n'aiment pas les étrangers qui semblent, comme ils le disent, s'immiscer dans leurs affaires. Cela ne veut pas dire qu'ils n'écoutent pas les conseils offerts de façon professionnelle et respectueuse.

**La sénatrice Johnson :** Je suis ravie de vous voir aujourd'hui.

J'ai deux questions. La première concerne votre programme régional pour l'Asie du Sud-Est. Il a été lancé ce mois-ci. Vous avez dit que vous étiez en train d'en discuter. Quelles sont les attentes à court et à long terme pour ce programme, et les avantages possibles d'une croissance économique soutenue dans la région? Quels sont les défis à la mise en œuvre du programme sur les plans organisationnel, national et régional? Comment ce programme est-il perçu par les pays de l'Asie du Sud-Est?

**M. Arbeiter :** Il s'agit d'excellentes questions.

As you said at the outset, this is a brand new program. It's three weeks old in terms of the date of its launch. I'll take it in reverse order because that will help to situate it. The final part of your question is about how it is perceived. You also asked about challenges and expectations.

The way we have gone about trying to establish this program is to ensure that it does contribute to long-term growth by consulting the regional partners themselves and by developing the program in partnership with them. Our view — and this is how the OECD operates with others as well, and it's a good follow-up to the previous question — is that the greatest chance for success lies in programs that are owned and developed and where the priorities are shared by the partners themselves. At this point, we've held a number of regional fora to try to establish the parameters for the program, and the four clusters that I identified earlier are the result of those initial consultations. The decision to move forward with the establishment of the six policy networks to develop the work programs is the next step.

To use a poor analogy, we have a skeleton with very little meat on the bones at the moment. The objective over the next year is to figure out what that meat will be and to do so in a way that the regional partners themselves see some real benefit to them but that also reflects, from an OECD perspective, the kinds of work, whether it's on investment, SMEs, education or tax, where we see some potential for ultimately increasing growth rates and ultimately ensuring that the norms and standards set by the OECD have broader applicability into this region.

Our expectations: In the short term, we're looking ahead. We're positive about it; we're bullish. There was a good representation from the region itself at the ministerial meeting that launched this. We do feel that we have in the region the important political sign-off and desire to move forward. We'll see over the next year, as the programs of work gets developed and the networks come together, how we can ensure that there are very clear and focused objectives in each of the areas so that the work can proceed.

As I said, from a Canadian perspective, we will continue to participate in each of these areas with our partners because they will be a little bit different depending on the country in the region itself.

**Senator Johnson:** I'd like to turn to the tensions Vietnam and China that, as you all know, have reached a level not seen in decades. There have been demonstrations and the torching of Chinese factories in Ho Chi Minh City. China declared that its oil rig, accompanied by a flotilla of ships and armed vessels, will remain there until mid-August. I was doing more reading on it yesterday because it seems to be moving forward all the time.

Comme vous l'avez dit au début, il s'agit d'un tout nouveau programme. Il a été lancé il y a trois semaines à peine. Je vais procéder dans l'ordre inverse pour mieux vous situer. La dernière partie de votre question porte sur la perception. Vous avez aussi parlé des défis et des attentes.

Nous avons tenté d'établir ce programme afin de contribuer à la croissance à long terme. Pour ce faire, nous avons consulté les partenaires régionaux et élaboré le programme en partenariat avec eux. Nous estimons que les programmes ont de meilleures chances de réussir lorsque les partenaires se les approprient, participent à leur élaboration et établissent les priorités. C'est d'ailleurs la façon dont l'OCDE fonctionne avec d'autres également, et il s'agit d'un bon élément de réponse à la question précédente. Jusqu'à maintenant, nous avons tenu un certain nombre de tribunes régionales pour tenter d'établir les paramètres du programme. Les quatre piliers dont je vous ai parlé plus tôt découlent de ces consultations initiales. La prochaine étape consiste à établir les six réseaux de politiques afin d'élaborer les programmes de travail.

Nous avons donc un cadre qui est très peu étoffé pour l'instant. L'objectif au cours de la prochaine année est d'étoffer le programme et d'y arriver de façon à ce que les partenaires régionaux obtiennent des avantages réels tout en tenant compte, du point de vue de l'OCDE, du genre de travail, qu'il s'agisse d'investissement, de PME, d'éducation ou d'impôt, pour qu'on obtienne au bout du compte un potentiel de croissance et des normes de l'OCDE applicables dans la région.

Pour ce qui est de nos attentes, à court terme, nous regardons vers l'avant. Nous sommes positifs, nous sommes agressifs. Nous avons une bonne représentation des régions à la réunion ministérielle de lancement. Nous estimons avoir dans la région une approbation politique importante et le désir d'aller de l'avant. Nous verrons au cours de la prochaine année, à mesure que les programmes de travail sont élaborés et que les réseaux se créent, comment nous pouvons veiller à ce que des objectifs très clairs et ciblés soient établis dans chacun des domaines de travail afin que les travaux puissent commencer.

Comme je l'ai dit, dans une perspective canadienne, nous allons continuer de participer dans chacun des domaines avec nos partenaires parce qu'il y aura des différences selon les pays de la région.

**La sénatrice Johnson :** J'aimerais qu'on passe aux tensions entre le Vietnam et la Chine qui, comme vous le savez tous, ont atteint des niveaux jamais vus depuis des décennies. Il y a eu des manifestations et des usines chinoises qui ont été incendiées à Ho Chi Minh Ville. La Chine a déclaré que sa plate-forme pétrolière et la flottille de navires et de vaisseaux armés demeureront sur place jusqu'à la mi-août. Je lisais à ce sujet hier, parce que la situation semble évoluer sans cesse.

As Vietnam has no defence treaty with the U.S., is it completely alone against Chinese aggression? Would Vietnam go to war with China over this area in the South China Sea? It's an incredibly interesting thing that's going on; and it's also very worrisome.

**Mr. Arbeiter:** That is clearly outside the OECD ambit. I will turn to my colleague if she has anything to add.

**Ms. Puxley:** If you will permit me, this is, indeed, a bit beyond the OECD mandate, but I am happy to try to answer the question.

**Senator Johnson:** Okay.

**Ms. Puxley:** It is fair to say that the Government of Canada is very worried by the rising tensions in the South China Sea occasioned by the territorial dispute between Vietnam and China being played out off the coast of Vietnam. I don't have it with me today, but the Minister of Foreign Affairs issued a statement shortly afterwards expressing grave concerns and hoping that both parties would find a way to negotiate a solution to this challenge and expressing concern about the effect of the less-than-peaceful demonstrations throughout Vietnam, not just in Ho Chi Minh City.

The incidents have been quite widespread and have targeted firms that were believed to be or known to be Chinese owned and also those owned by Taiwanese and Singapore interests. There has been some loss of life and considerable damage. The more important issue, as you alluded to, is how the escalation of tensions can be defused. There certainly has been an escalation since the initial movement of the Chinese oil rig into this area.

Southeast Asia as a whole is concerned to learn that a Vietnamese fishing boat had been sunk and there was loss of life. That was the first time a boat had been sunk. It seems that there are more and more vessels, both military and civilian, from China in this area. As well, Vietnam is trying to find out what's going on by having some of its coast guard vessels in the area.

You asked whether Vietnam and China would go to war over this and whether Vietnam is alone in that it does not have an alliance relationship with the United States. Of course, I can't predict.

**Senator Johnson:** No one can answer that.

**Ms. Puxley:** No one can predict.

**Senator Johnson:** I don't expect you to predict, but what role is ASEAN playing in this? Are they playing any role in terms of de-escalating the tension between these two regimes, or can they do anything?

**Ms. Puxley:** The rise in tensions began just prior to an ASEAN summit in Burma following a meeting of foreign ministers. ASEAN foreign ministers released a statement, which is significant. It didn't assign blame or indicate what ASEAN would do, but it was endorsed the following day by leaders.

Comme le Vietnam n'a pas de traité de défense avec les États-Unis, il est entièrement seul contre les agressions chinoises, n'est-ce pas? Irait-il en guerre contre la Chine relativement à cette région de la mer de Chine méridionale? C'est incroyablement intéressant ce qui se passe là-bas, mais c'est aussi très inquiétant.

**M. Arbeiter :** Cette question ne relève pas de la compétence de l'OCDE. Je vais voir si ma collègue a quelque chose à ajouter.

**Mme Puxley :** Si vous le permettez, cette question déborde en effet un peu du mandat de l'OCDE, mais je serais ravie de tenter d'y répondre.

**La sénatrice Johnson :** D'accord.

**Mme Puxley :** Il n'est pas exagéré de dire que le gouvernement canadien est très préoccupé par les tensions croissantes occasionnées par le litige territorial entre le Vietnam et la Chine dans la mer de Chine méridionale. Je ne l'ai pas sous la main, mais le ministre des Affaires étrangères a fait une déclaration dans laquelle il exprime sa vive préoccupation et dit espérer que les deux parties puissent trouver une solution. Il se dit également préoccupé par les manifestations violentes qui ont lieu, pas seulement à Ho Chi Minh Ville, mais dans tout le pays.

Les incidents, qui ont eu lieu à divers endroits, ont visé des sociétés chinoises ou présumées chinoises ainsi que des intérêts taïwanais et singapouriens. Des gens ont perdu la vie et des dommages sont considérables. Le plus important, comme vous l'avez dit, c'est de désamorcer les tensions, mais l'établissement d'une plate-forme pétrolière chinoise dans la région n'a rien fait pour les atténuer.

Toute l'Asie du Sud-Est s'inquiète : un bateau de pêche vietnamien a coulé et des gens sont morts. C'était la première fois qu'un bateau avait été coulé. Il semble qu'il y ait de plus en plus de navires chinois dans la région, tant militaires que civils. De plus, la garde côtière vietnamienne effectue des patrouilles dans la région pour faire le point sur la situation.

Vous vouliez savoir si la guerre éclaterait entre le Vietnam et la Chine et si le Vietnam serait isolé, n'ayant pas d'alliance avec les États-Unis. Évidemment, je ne peux prévoir la suite des événements.

**La sénatrice Johnson :** Personne ne peut y répondre.

**Mme Puxley :** Non, personne ne peut savoir ce qui va se passer.

**La sénatrice Johnson :** Je ne m'attends pas à ce que vous le sachiez, mais que fait l'ANASE? Intervient-elle pour désamorcer les tensions entre ces deux régimes ou est-elle pieds et poings liés?

**Mme Puxley :** Les tensions ont commencé à se manifester juste avant le Sommet de l'ANASE en Birmanie, à la suite d'une réunion entre les ministres des Affaires étrangères, qui ont émis une déclaration, ce qui est notable. La déclaration ne montrait personne du doigt et n'indiquait pas ce que ferait l'ANASE, mais elle a été sanctionnée le lendemain par des dirigeants.

ASEAN does not have any national institutions. As an organization unlike NATO, it doesn't have forces that can come to the aid of Vietnam. It's fair to say there are differences in views among the 10 ASEAN states. It's also fair to say that quietly and behind the scenes there are a number of key leaders within ASEAN that are trying to work with both Vietnam and China to get the negotiations back on track to defuse the immediate tensions. In the immediate future, they are trying to move forward more quickly to develop a protocol to manage these sorts of incidents, a code of conduct. Actually, that would make it less likely that such an incident of hostilities might truly break out.

The underlying issue of course is how to manage the competing territorial claims. On that issue, there have been a number of avenues. The Philippines, as you may know, is taking China to court. Vietnam has shown increasing interest in the legal avenue, given that I think they would much prefer a peaceful solution. Malaysia, which also has competing claims with China, it is fair to say, is seeking more information from the Philippines and Vietnam. It is a very fluid situation with no obvious means at the moment to make sure that the tensions, which are on the rise, actually are de-escalated.

**Senator Johnson:** We'll not go to either of those places on the next trip, but I really appreciate the update.

**Senator Dawson:** I was there last year on vacation and have been promoting it as a place to visit. However, I've stopped that over the last few weeks. Even at the time they didn't call it the South China Sea as they've had conflicts with China forever. It is not something new.

To get back to the ASEAN group of 10 member states, is there progress toward a more structured organization like they have in Europe so that in cases of territorial disputes they'll have an arbitrary system that goes beyond the fact that they meet on a regular basis but don't have a joint body of exchange?

**Mr. Arbeiter:** Again, this is outside the OECD, so I will turn to my colleague.

**Senator Dawson:** Feel comfortable not answering.

**Ms. Puxley:** No, I am happy to answer.

It is fair to say that ASEAN and its 10 member states are in the process of building an ASEAN community across the three ASEAN pillars: socio-cultural, political and economic. That is supposed to be completed by the end of this year. In particular, given the events in Thailand, they may fall short of that, but they have deliberately chosen "community" rather than the sort of approach that you have seen evolve in Europe, where they have common foreign and security policy with a high representative, a commission and an elaborate structure of institutions that is bigger, with 28 or so European member states.

L'ANASE n'a pas d'institutions nationales. Contrairement à l'OTAN, l'association ne dispose pas de forces qui peuvent venir en aide au Vietnam. Il n'est pas exagéré de dire que les 10 États qui la composent ne sont pas toujours du même avis. Nous savons également que, en coulisses, certains grands leaders au sein de l'ANASE essaient de remettre les négociations entre le Vietnam et la Chine sur les rails pour désamorcer les tensions à court terme. Ils essaient notamment d'élaborer un protocole pour gérer ce type d'incident, un code de conduite. En fait, ces efforts pourraient réduire les chances qu'un tel incident ne fasse éclater les hostilités.

Évidemment, la question sous-jacente est celle de savoir quoi faire des revendications territoriales concurrentes. Diverses possibilités ont été envisagées. Les Philippines, comme vous le savez peut-être, intentent des poursuites contre la Chine. Le Vietnam envisage de plus en plus de prendre des mesures juridiques, préférant, je crois, une solution pacifique. La Malaisie, qui a ses propres litiges avec la Chine, essaie de se renseigner auprès des Philippines et du Vietnam. La situation est fluide, sans moyen apparent, pour l'instant, de s'assurer que ces tensions croissantes puissent être désamorcées.

**La sénatrice Johnson :** Notre prochain voyage ne nous amènera pas à ces endroits, mais je vous remercie sincèrement pour la mise à jour.

**Le sénateur Dawson :** J'y suis allé en vacances l'année dernière et j'en fais la promotion dans mon entourage. J'ai toutefois arrêté d'en parler au cours des dernières semaines. Au Vietnam, même à l'époque, on ne l'appelait pas la mer de Chine méridionale, puisque le pays est en conflit avec la Chine depuis des années. Cela n'a rien de nouveau.

À propos des 10 États membres de l'ANASE, mettent-ils en place une organisation structurée comme celles que l'on trouve en Europe? Ainsi, en cas de litige territorial, il y aurait un système d'arbitrage. À l'heure actuelle, les États membres se rencontrent à intervalles réguliers, mais n'ont pas d'organe d'échange mixte, n'est-ce pas?

**M. Arbeiter :** Encore une fois, cette question ne concerne pas l'OCDE, donc je m'en remets à ma collègue.

**Le sénateur Dawson :** Sentez-vous à l'aise de ne pas y répondre.

**Mme Puxley :** Non, je serai heureuse d'y répondre.

Il n'est pas exagéré de dire que l'ANASE et ses 10 États membres s'emploient à bâtir une communauté fondée sur trois piliers : le socio-culturel, le politique et l'économique. Ce projet devrait être terminé d'ici la fin de l'année. Fait à noter, étant donné les développements en Thaïlande, il se peut qu'ils aient besoin de plus de temps, mais ils ont choisi la « communauté » à dessein, plutôt qu'une approche européenne. Le vieux continent compte notamment une politique étrangère commune avec un haut représentant, une commission et un grand réseau d'institutions qui regroupe les quelque 28 États membres de l'Europe.

ASEAN is not looking at the moment to have those sorts of super-national institutions. However, an ASEAN centred organization called the ASEAN Regional Forum, of which Canada is a founding member, meets on a regular basis and on an intercessional basis for some decades to try to develop, for the entire region of the 10 member ASEAN states and the broader Asian region, the means to defuse these sorts of crises and prevent them. Preventive diplomacy in Asia is a challenging concept, given their colonial past and negative experience of outside powers interfering in, if not running, the government. It has been a great challenge. Some countries in Asia more broadly are not very enamoured of this concept, so I think it will take a long time.

In the meantime, as your colleague mentioned, we have an incident that could easily become far more serious. At the moment, there isn't anything within ASEAN, any mechanism or any high representative, that can step in and speak on behalf of all 10 ASEAN states and resolve this sort of crisis.

**Senator Dawson:** On a more traditional ACD-driven question of comparative states, you do the analysis of the growth and you can compare them and the transparency, but what about the shared growth? In some of these countries, growth is very fast. We use the 1 per cent, obviously, as we do in the U.S. Do you measure how that growth is shared between the middle classes, the poor and the people running the regimes? Do you have objective analysis of that shared growth?

**Mr. Arbeiter:** That is an excellent question. The OECD is increasingly focusing on what they refer to as inclusive growth, and that is looking across the different socio-economic classes at how economic growth is shared.

I am not certain whether that kind of analysis has been done for this region of the world, but it is increasingly a major element of the OECD's analysis for OECD members. I am not confident that they have necessarily done so for Southeast Asia. Certainly, as we look at the program being implemented over the next year or years and as Southeast Asian states begin to participate more actively in a whole series of OECD instruments and reports and publications, that will no doubt be an element of the work that is undertaken.

All of these reports and all of this analysis are on a voluntary basis. The countries in which the OECD is active have invited them to do this kind of analysis, so some of it is country specific. However, the trend line is certainly to greater participation rather than less participation, and that trend line also includes looking at issues of inclusivity.

**Senator Dawson:** If you had the opportunity when you go back to look at the inclusive growth, if you had any documentation that you could share through the clerk, I would appreciate it. You don't have to do it right away.

L'ANASE n'envisage pas, pour l'heure, d'établir des institutions supranationales. Toutefois, une organisation centrée sur l'ANASE, appelée le forum régional de l'ANASE, dont le Canada est l'un des membres fondateurs, se rencontre à intervalles réguliers depuis quelques décennies pour essayer de mettre en place, avec l'ensemble des pays de la région, un mécanisme pour désamorcer ce type de crises et les prévenir. Il n'est pas facile pour les pays asiatiques d'adhérer à la diplomatie préventive, étant donné leur passé de pays colonisés et l'intrusion de pouvoirs étrangers dans les affaires nationales. C'est un grand défi. Certains pays asiatiques ne raffolent pas de ce concept, donc je pense qu'il faudra beaucoup de temps.

Entre temps, comme l'a mentionné votre collègue, cet incident au large du Vietnam pourrait s'exacerber. Pour l'heure, au sein de l'ANASE, il n'y a pas de mécanisme ni de haut représentant qui pourraient intervenir et parler au nom des 10 États membres pour résoudre ce type de crise.

**Le sénateur Dawson :** J'aurais une question plus traditionnelle par rapport à la comparaison que l'on pourrait faire entre les États dans le cadre du dialogue pour la coopération asiatique. Vous analysez la croissance et vous pouvez comparer ces pays et leur niveau de transparence, mais qu'en est-il de la croissance partagée? Dans certains d'entre eux, la croissance est fulgurante. Évidemment, nous avons cette référence du 1 p. 100, comme aux États-Unis. Mesurez-vous la répartition de la croissance entre les classes moyennes, les pauvres et ceux qui dirigent les régimes? Faites-vous des analyses objectives de cette répartition de la croissance?

**M. Arbeiter :** C'est une excellente question. L'OCDE se penche de plus en plus sur ce qu'on appelle la croissance solidaire, à savoir la répartition des retombées économiques sur les diverses classes socioéconomiques.

Je ne suis pas certain que ce type d'analyse ait été faite pour cette région du monde, mais c'est un aspect de plus en plus important des analyses qui sont faites à l'OCDE. Je ne crois pas que ce type d'analyse ait été fait pour l'Asie du Sud-Est. Ce programme sera mis en place au cours des prochaines années. À mesure que les États du Sud-Est asiatique participent plus activement aux activités de l'OCDE, à savoir la production de rapports et de publications, il ne fait aucun doute que ces analyses économiques seront entreprises.

Tous ces rapports et toutes ces analyses sont faits sur une base volontaire. L'OCDE invite les pays où elle est présente à faire ce genre d'analyses. Toutefois, la tendance vise certainement une augmentation de la participation plutôt qu'une diminution, et la tendance veut aussi qu'on se penche sur les questions d'inclusivité.

**Le sénateur Dawson :** Si vous avez la chance à votre retour de vous pencher sur la croissance inclusive et que vous avez de la documentation à partager avec nous, nous vous demanderions de le faire par l'intermédiaire du greffier. Vous n'avez pas à le faire tout de suite.

**Mr. Arbeiter:** In my presentation, I referred to the economic outlook for Southeast Asia that was released this year. It is a 400-page document.

**Senator Dawson:** The executive resumé?

**Mr. Arbeiter:** Exactly. This document is available publicly on the OECD website. This will be the most comprehensive and the most recent document that the OECD has produced looking at all of the economic factors in Southeast Asian countries.

**Senator Dawson:** And it has inclusive growth?

**Mr. Arbeiter:** That I am not sure of.

**Senator Dawson:** If you find one that does, we would appreciate it.

**Senator Johnson:** You are including sustainable development, right? That would be part of what you are asking about?

**Senator Dawson:** Yes.

[Translation]

**Senator Robichaud:** I would first like to make an observation. I hope you will not attach too much importance to it. The OECD includes 250 committees that meet once a year. I have difficulty understanding how it could be effective.

In your presentation, you stated that the OECD cooperated individually with some countries. For example, there was a study to evaluate the knowledge and skills of 15-year-olds throughout the world. How does this region compare with others, and what are the highlights, if you are aware of them?

**Mr. Arbeiter:** I would like to clarify the fact that not every country in that region took part in the PISA study. The study is done every two years and is given to 15-year-olds. Canada also participates in that study. It is one of the most well-known OECD tools in the world, and many countries take part in it. I do not have the comparative analysis of the young people who participated in last year's PISA study. However, we could get that information. I do not have with me the comparative analysis for each country.

**Senator Robichaud:** Do you know which countries participated?

**Mr. Arbeiter:** I believe I have that information. Just give me a moment. When an organization has 400,000 members who sit on various committees, it is difficult to know what the highlights are for each of them. That is even more true because these committees produce analyses and reports every day.

**Senator Robichaud:** You can send us the answer later through the clerk.

**M. Arbeiter :** Dans mon exposé, j'ai parlé de l'avenir économique de l'Asie du Sud-Est, qui a fait l'objet d'un document publié l'année dernière. Il s'agit d'un document de 400 pages.

**Le sénateur Dawson :** Le résumé?

**M. Arbeiter :** Le document est à la disposition du public sur le site web de l'OCDE. Il s'agit du document le plus détaillé et le plus récent publié par l'OCDE concernant tous les facteurs économiques dans les pays de l'Asie du Sud-Est.

**Le sénateur Dawson :** Et il est question de croissance inclusive?

**M. Arbeiter :** Je n'en suis pas certain.

**Le sénateur Dawson :** Si vous trouvez un document qui porte sur ce sujet, nous vous serions reconnaissants de nous le fournir.

**Le sénateur Johnson :** Mais il est question de développement durable, n'est-ce pas? Cette question fait partie de ce qui vous intéresse?

**Le sénateur Dawson :** Oui.

[Français]

**Le sénateur Robichaud :** J'aimerais d'abord émettre un commentaire. J'espère que vous n'y attacherez pas trop d'importance. On dit que l'OCDE comporte 250 comités qui se réunissent une fois par année. J'ai de la difficulté à comprendre comment cette organisation peut être efficace.

Dans votre présentation, vous dites que l'OCDE a coopéré à titre individuel avec des pays. Par exemple, une étude a été menée pour évaluer les connaissances et les compétences des jeunes de 15 ans partout dans le monde. Comment cette région se compare-t-elle et quels sont les faits saillants, si vous les connaissez?

**M. Arbeiter :** J'aimerais clarifier que ce ne sont pas tous les pays de cette région qui participent à l'étude PISA. Cette dernière a lieu tous les deux ans et porte sur les jeunes de 15 ans. Le Canada participe aussi à cette étude. C'est l'un des outils les plus connus de l'OCDE à travers le monde, et nombreux sont les pays qui y prennent part. Je n'ai pas devant moi l'analyse comparative des jeunes qui ont participé à l'étude PISA l'année dernière. Toutefois, nous pourrions vérifier cette information. Je n'ai pas en main l'analyse comparative pour chacun des pays.

**Le sénateur Robichaud :** Savez-vous quels pays y ont participé?

**M. Arbeiter :** Je crois que j'ai cette information. Veuillez me donner un petit moment. Lorsqu'une organisation comporte 40 000 participants à divers comités, il est difficile de connaître les points saillants de chacun d'entre eux. D'autant plus que ces comités produisent tous les jours des analyses et des rapports.

**Le sénateur Robichaud :** Vous pouvez nous faire parvenir la réponse plus tard par l'entremise du greffier.

[English]

**Senator Oh:** I just want to clarify one thing on page 5, the Southeast Asia Regional Program. Under “Next Steps,” you refer to the OECD ministerial council meeting in Paris, May 2014 — that means this month — with Minister Ed Fast. I was with him this morning, and he told me he was in Manila. Here you say Paris. Did you mean Paris or Manila?

**Mr. Arbeiter:** The OECD ministerial meeting took place earlier this month, on May 6 and 7 in Paris, and Minister Fast was there.

If I may just come back, I was provided the five countries that participated in the PISA study, the education study.

[Translation]

The five countries which took part this year in the most recent PISA study were Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand and Vietnam.

**Senator Fortin-Duplessis:** On page 3 of your presentation, you referred to the OECD’s Southeast Asia Regional Program. You indicate that you were very pleased to learn that OECD ministers had agreed to follow the proposal in 2013 and that this program was launched earlier this year.

On the next page you list the program’s objectives. I will skip over the first one. I would rather ask you a question on the second objective, which is to foster the exchange of good practices and mutual learning among policy makers.

I am not targeting a country in particular. My question is more general. According to the Asian Development Bank, in several large sectors, the population has not benefited from the quick economic expansion in the region, and in some cases, socio-economic inequalities have worsened. To what extent have economic growth and the reduction of poverty brought about other socio-economic improvements, such as better access to health care, education, potable water and sanitary services in the Asia Pacific region, since you have combined the exchange of good practices and mutual learning among policy makers?

It is a fact that there are inequalities. A little earlier, Senator Dawson mentioned that a very small number of people are extremely wealthy, and that the situation is getting worse, and that others are not benefiting from the situation. I would like to know what you think about that.

**Mr. Arbeiter:** Thank you for the question. The purpose of the OECD is to have this conversation with policy makers in those countries. One of the issues which were raised was precisely education. How can we ensure that the quality of life and access to education for people will improve in various countries? What are the lessons which we, in Canada, have already learned and what lessons do we still need to learn, as well as other OECD member countries? What lessons can we share with policy makers

[Traduction]

**Le sénateur Oh :** J’aimerais avoir des précisions sur ce qui est écrit à la page 6, concernant le Programme régional de l’Asie du Sud-Est. Sous la rubrique « Prochaines étapes », vous parlez d’une réunion du conseil ministériel de l’OCDE qui se tiendra à Paris en mai 2014 — donc ce mois-ci — avec le ministre Ed Fast. Je l’ai vu ce matin, et il m’a dit qu’il avait été à Manille. Ici vous parlez plutôt de Paris. Voulez-vous dire Paris ou Manille?

**M. Arbeiter :** La réunion ministérielle de l’OCDE a eu lieu les 6 et 7 mai à Paris, et le ministre Fast y était.

Si vous le permettez, on vient de me fournir les cinq pays qui ont participé à l’enquête PISA, l’étude sur les acquis des élèves.

[Français]

Les cinq pays qui ont participé cette année à la dernière étude PISA étaient l’Indonésie, la Malaisie, Singapour, la Thaïlande et le Vietnam.

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** À la page 4 de votre présentation, dans la version française, vous faites référence au Programme régional de l’OCDE pour l’Asie du Sud-Est. Vous indiquez que vous étiez très heureux d’apprendre que les ministres de l’OCDE ont accepté de donner suite à cette proposition en 2013 et que ce programme a été lancé plus tôt cette année.

À la page suivante, vous énoncez les objectifs du programme. Je laisse tomber le premier objectif. Je souhaite plutôt vous questionner sur le deuxième, c’est-à-dire favoriser la mise en commun de bonnes pratiques et l’apprentissage mutuel par les décideurs.

Je ne cible pas un pays en particulier. Je vous questionne sur l’ensemble. Selon la Banque asiatique de développement, dans de grands secteurs, la population n’a pas bénéficié de l’expansion économique rapide dans la région, et dans certains cas, les inégalités socioéconomiques se sont creusées. Dans quelle mesure la croissance économique et le recul de la pauvreté se sont-ils traduits par d’autres améliorations socioéconomiques, comme un meilleur accès aux services de santé, à l’éducation, à l’eau potable et aux services sanitaires dans la région de l’Asie-Pacifique, puisque vous mettez en commun de bonnes pratiques et l’apprentissage mutuel parmi les décideurs?

C’est un fait qu’il y a des inégalités. Tout à l’heure, le sénateur Dawson a mentionné qu’il y avait une petite proportion de gens qui sont les plus riches, que la situation se dégrade et que les autres n’en profitent pas. J’aimerais avoir votre réponse.

**M. Arbeiter :** Merci pour la question. Le but de l’OCDE est d’avoir cette discussion avec les décideurs dans ces pays. L’un des éléments qui ont été soulevés était exactement l’éducation. Comment peut-on assurer que la qualité de vie et que l’accès à l’éducation peuvent s’améliorer dans les différents pays? Quels sont les leçons que nous, au Canada, avons déjà apprises, et avons encore à apprendre, et aux autres membres de l’OCDE? Quelles sont les leçons que l’on peut partager avec les décideurs dans ces

in those countries to help them bring about political reforms which will improve access to education, for example, and how can we get people to understand that this access is absolutely key to spreading the economic benefits more evenly throughout a given country?

The same hypothesis, as it applies to investment and investment in infrastructure, is also very important. In that region, there are huge infrastructure requirements. One of the greatest challenges for economic growth and for inclusive growth in that region is to ensure that there is better infrastructure which can better connect people in various parts of the country or throughout the greater region. I think that there are evaluations which show that the amount to be invested is about \$750 billion per year, which is essential for Southeast Asia, and that is only for infrastructure.

Therefore, for us, when we look at these opportunities, we realize that they also concern the Canadian private sector, which might be interested in investing in this region's infrastructure. But the infrastructure is also important to create connections between people, between countries and between regions, which, as a result, will once again ensure that the benefits of growth will be spread more evenly throughout the population and throughout the world.

We are, as you know, living in an extremely integrated economy, and we can only share the economic benefits more equally by improving the policies in these countries.

We will see how that will work, but it is particularly important to raise this type of issue with our colleagues. We are very pleased to have a well-structured program, which has received political support in those countries, and to be able to continue to speak to those issues.

**Senator Fortin-Duplessis:** I would like to know, in all of that, what specific role Canada is playing. Because, in your case, this is your area. I would like to know what specifically you are doing. What exactly is Canada doing?

**Mr. Arbeiter:** I hope that my answer does not focus too much on process. As we said previously, the OECD has 250 committees. On each of these committees, there is a Canadian expert who has an in-depth knowledge of the education system or, for instance, of the taxation system. When this Canadian sits on a committee with members from that region, it is to share not only our knowledge and experience, but also to see what opportunities there might be for Canada to engage in that work and to see what national reforms will be launched in those countries.

For each member-country in that group, there are different issues. There will be access to investment, to education, to taxation or to SMEs. We do not know. We are now determining the work agenda for each of those subjects. Only after we have

pays pour les aider à développer des réformes politiques qui permettront que l'accès à l'éducation, par exemple, s'élargisse, et aussi, pour comprendre que cet accès est absolument clef pour que les bénéfices de la croissance économique soient mieux partagés pour le bien de la population au pays?

La même hypothèse concernant l'investissement et l'investissement dans l'infrastructure est aussi très importante. Dans cette région, les demandes d'infrastructure sont énormes. L'un des plus grands défis pour la croissance économique et pour la croissance inclusive dans cette région, c'est de s'assurer qu'il y a une meilleure infrastructure qui peut mieux connecter les gens dans les différentes régions d'un pays ou dans la région la plus grande. Je pense qu'il y a des évaluations qui montrent que ça représente à peu près 750 milliards de dollars par année, ce qui est essentiel pour l'Asie du Sud-Est, uniquement pour l'infrastructure.

Alors, pour nous, quand on examine ces opportunités, on constate qu'elles s'adressent au secteur privé canadien également, qui peut être intéressé à investir dans cette région en matière d'infrastructure. Mais, elles sont aussi importantes pour créer ces liens entre les gens, entre les pays, entre les régions, ce qui fera en sorte, encore une fois, que les bénéfices de la croissance soient mieux partagés dans la population et à travers le monde.

Nous sommes dans une économie très bien intégrée, comme vous le savez déjà, et c'est seulement grâce à l'amélioration des politiques dans ces pays que ces bénéfices peuvent être mieux partagés.

On verra comment cela va fonctionner, mais il s'agit particulièrement de soulever ce type de question avec nos collègues. On est très content d'avoir un programme très bien structuré, qui reçoit l'appui politique dans ces pays, et de pouvoir continuer à aborder ces dossiers.

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** J'aimerais savoir, dans tout cela, le rôle précis que joue le Canada. Parce que, dans votre cas, c'est votre domaine. J'aimerais savoir ce que vous faites de particulier? Ce que le Canada fait de particulier?

**M. Arbeiter :** J'espère ne pas le dire d'une manière qui insiste trop sur le « processus ». Comme on l'a dit auparavant, il y a 250 comités à l'OCDE. Au sein de chacun de ces comités, il y a un expert canadien qui a une connaissance approfondie du système d'éducation ou de la taxe, par exemple, des impôts. Quand il participe à ces comités avec les membres de cette région, c'est pour partager non seulement notre connaissance et notre expérience, mais aussi pour voir quelles sont les occasions pour le Canada de soulever le travail et de voir les réformes nationales qui vont être lancées par ces pays.

Pour chacun des pays membres de ce groupe, il y a des dossiers différents. Il y aura un accès à l'investissement, à l'éducation, aux impôts ou aux PME. On ne sait pas. On procède maintenant à déterminer quel est le programme de travail pour chacune de ces

studied a given work program do we decide which of those programs we will support. After that, we will be able to answer your question a little more specifically.

**Senator Fortin-Duplessis:** When can we get an answer?

**Mr. Arbeiter:** This year, we are establishing the work programs.

**Senator Fortin-Duplessis:** So, next year?

**Senator Robichaud:** I would like to ask a question which follows the one put by the honourable senator. With regard to the 600 Canadian delegates who are participating, what kind of permanent presence is there? Do we send new delegates every year, or do the people already there stay put and follow the work being carried out, or are they replaced every year or two?

**Mr. Arbeiter:** That is a very good question. It is a reality which affects us here, in Canada, as well, in departments. Most Canadian delegates who sit on those committees represent their department at the provincial and federal level. Their expertise lies there. It is clear that once in a while somebody will have to be replaced. Some people will stay put for two or three years, and they might change jobs, which means that somebody else will have to replace them. But under our information and relationship management system, at the level of our multilateral interests, we put particular emphasis on the tools which help us not only to retain knowledge, but also experience. What have we already achieved? What should we strive for? What were our successes and failures, how can we ensure that we do not start at square one again every year? It is a perpetual challenge. But it is something we are trying to build in our approach to the OECD and in other multilateral institutions.

**Senator Robichaud:** Thank you.

[*English*]

**The Deputy Chair:** Colleagues, that concludes our meeting. I'd like to thank the witnesses for not only their presentations and their answers, but also for taking the time to share their expertise with the members of the committee. We very much appreciate that.

(The committee adjourned.)

---

OTTAWA, Thursday, May 29, 2014

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:30 a.m. to study security conditions and economic developments in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian policy and interests in the region, and other related matters.

**Senator A. Raynell Andreychuk** (*Chair*) in the chair.

questions. Ainsi, c'est seulement après avoir étudié un programme de travail que l'on décide lequel de ces programmes on va appuyer. Ensuite, on sera en mesure de répondre à votre question d'une manière un peu plus concrète.

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** Dans combien de temps pourratt-on avoir une réponse?

**M. Arbeiter :** Cette année, on établit les programmes de travail.

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** Ça veut dire l'an prochain?

**Le sénateur Robichaud :** J'aurais une question supplémentaire à la question de l'honorable sénatrice. Au sein des 600 délégués canadiens qui participent, quelle sorte de permanence existe-t-il? Chaque année, est-ce qu'on envoie de nouveaux délégués ou est-ce que les gens en place peuvent suivre les travaux d'une certaine façon et non pas être remplacés tous les ans ou tous les deux ans?

**M. Arbeiter :** C'est une très bonne question. C'est une réalité qui nous affecte ici aussi, au Canada, dans les ministères. Pour la plupart, les délégués canadiens dans ces comités vont représenter leur ministère aux niveaux provincial et fédéral. La connaissance qu'ils vont apporter, c'est dans cette perspective. Il est clair qu'il y aura des instants où il y aura des remplaçants. Certains vont faire le processus pour deux ou trois années, et ils vont peut-être changer d'emploi, puis ce sera quelqu'un de nouveau qui le remplacera. Mais dans notre système de gestion de l'information et des relations, dans la façon dont nous poursuivons nos intérêts au niveau multilatéral, nous mettons un accent important sur les outils visant à maintenir non seulement l'information, mais aussi l'expérience. Qu'est-ce qu'on a fait déjà? Qu'est-ce qu'on devrait faire? Où étaient les succès et les défis, qu'on ne recommencera pas chaque année au premier niveau? C'est un défi perpétuel. Mais c'est quelque chose que nous essayons de bâtir dans notre approche à l'OCDE et dans les autres institutions multilatérales.

**Le sénateur Robichaud :** Merci.

[*Traduction*]

**Le vice-président :** Chers collègues, voici qui met fin à notre réunion. J'aimerais remercier les témoins non seulement de leur exposé et de leurs réponses, mais aussi d'avoir pris le temps de partager leur expertise avec les membres du comité. Nous leur en sommes très reconnaissants.

(La séance est levée.)

---

OTTAWA, le jeudi 29 mai 2014

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 30, pour étudier les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes.

**La sénatrice A. Raynell Andreychuk** (*présidente*) occupe le fauteuil.

[English]

**The Chair:** The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade is continuing its study on security conditions and economic developments in the Asia-Pacific region, the implications for Canadian foreign policy and interest in the region and other related matters. We have before us Mr. Morgan Elliott, Vice President of Government Relations, BlackBerry.

Mr. Elliott, we have heard of your activities and presence in the area that we are studying, with great emphasis on the stories that we have heard from Indonesia. Thank you for appearing before the committee to add to our study. I presume you will be concentrating more on the economic developments and your position in the country and maybe the region. Welcome to the committee. If you have an opening statement, we would like to proceed with that, and then the senators will ask questions.

**Morgan Elliott, Vice President, Government Relations, BlackBerry:** Thank you, Madam Chair. I want to point out the clock is a little fast. You have heard of just-in-time delivery; well this is just-in-time testimony as I was here at 10:29. I made it by the wire courtesy of Air Canada.

**The Chair:** We sometimes have witnesses that are delayed because of security issues. When it comes to our clock, we then go searching.

**Mr. Elliott:** I can assure that security was very efficient. Thank you for allowing me to come before the committee. It is a pleasure to provide our views on economic opportunities in the Asia Pacific. I will focus primarily on the four countries you have been looking at: Indonesia, Myanmar, Philippines, and Singapore.

Prior to that, I thought it might be helpful to give a little background; and this is not meant to be a commercial. With lots of noise and media attention on some of the stories about what's going on with our company, I thought it might be helpful to address the prognosis of BlackBerry, because I'm sure you may have those questions, which I'm happy to entertain as well.

Last November, we saw a pretty big wholesale change in terms of our structure of the business with a new CEO, new CFO, and a whole new C-suite in our area. We have embarked on a pretty aggressive turnaround strategy. At a very high level, we're focusing primarily on four main areas. We're going back to our roots, so to speak, of focusing on the enterprise customer, namely large industry, regulated industry, large governments; and the Government of Canada and the Senate of Canada are very good customers.

[Traduction]

**La présidente :** Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international poursuit son étude sur les conditions de sécurité et les faits nouveaux en matière d'économie dans la région de l'Asie-Pacifique, leurs incidences sur la politique et les intérêts du Canada dans la région, et d'autres questions connexes. Nous accueillons M. Morgan Elliott, vice-président des relations gouvernementales de BlackBerry.

Monsieur Elliott, nous avons entendu parler de vos activités dans le domaine que nous étudions, et beaucoup d'accent a été mis sur ce que vous faites en Indonésie. Merci beaucoup de comparaître devant le comité pour contribuer à notre étude. Je présume que vous allez surtout parler des développements économiques et de la position que vous occupez dans ce pays et peut-être dans la région. Bienvenue au comité. Si vous avez préparé un exposé, nous allons commencer par l'entendre, après quoi les sénateurs vous poseront des questions.

**Morgan Elliott, vice-président, Relations gouvernementales, BlackBerry :** Merci, madame la présidente. J'aimerais souligner que l'horloge avance un peu. Vous avez entendu parler de la livraison juste-à-temps; eh bien, voici un témoignage juste-à-temps, puisque je suis arrivé pile, à 10 h 29, gracieuseté d'Air Canada.

**La présidente :** Parfois, nos témoins sont retardés pour des questions de sécurité. Quand il s'agit de notre horloge, nous cherchons...

**M. Elliott :** Je peux vous assurer que les mesures de sécurité ont été très rigoureusement appliquées. Merci de me permettre de comparaître devant le comité. Je suis ravi de vous présenter notre point de vue sur les possibilités économiques qui se présentent en Asie-Pacifique. Je vais surtout mettre l'accent sur les quatre pays visés par votre étude, soit l'Indonésie, le Myanmar, les Philippines et Singapour.

Toutefois, il serait peut-être utile de commencer par vous donner un petit aperçu de BlackBerry. Je ne cherche pas à faire de la publicité, mais, compte tenu de toutes les rumeurs qui circulent et de toute l'attention que les médias portent sur certains changements récents dans notre entreprise, j'ai pensé qu'il serait peut-être utile de faire le point à ce sujet. Je suis certain que vous avez certaines questions de ce genre, et je serai heureux d'y répondre.

En novembre dernier, l'entreprise a procédé à des transformations radicales sur le plan hiérarchique et a nommé un nouveau PDG, un nouveau directeur financier et plusieurs autres nouveaux cadres supérieurs. Nous avons déployé une stratégie de redressement très ambitieuse. Les cadres de haut niveau accordent surtout la priorité à quatre grands domaines. Nous faisons un retour aux sources, en quelque sorte, et visons à avoir des sociétés comme clients, notamment de grandes sociétés, des industries réglementées et des gouvernements. Le gouvernement du Canada et le Sénat du Canada sont de très bons clients.

In the enterprise area, there're lots of rumours that we're not doing well, but I can assure you that we manage more in the enterprise mobility management area for our customers than all our competitors combined; so we're still doing well in that segment. It is not to say that we take it for granted; we don't. We're doubling down on our efforts to maintain and grow it.

To give you a quick snapshot, we have 10 of the 10 largest global customers, 5 of the top 5 largest gas and oil companies, all the G7 governments, and 16 of the G20 governments; and we operate in over 175 countries. Four carriers in Canada the government would like, but we deal with 665. You can only imagine the challenges we have with that.

The second area of focus is our messaging services, which are BBM or pin-dependent as you know. It has evolved into a leading instant messaging platform. We opened it up to Android and Apple's iOS system. Even original equipment manufacturers like LG are loading it before the customer gets the phone. Since we've launched BBM channels on devices other than our own, the numbers have gone up to 50 million to 60 million customers. It represents an opportunity to commercialize that as well, which I would be happy to get into if you have questions.

The third area of focus is our Internet of things connected machine to machine. We own a company located in Ottawa called QNX Software Systems. You may not have heard of them but I can guarantee that you are familiar with their technology. They're in the oil and gas sector and run most of the nuclear plants and train systems in the world. Believe it or not, we are in 40 automotive manufacturers and 250 vehicles. If you drive a Volkswagen, an Audi, a BMW, or a Chrysler, GM or Toyota vehicle, those are our systems doing the telematics and informatics systems as you see a connected car. I would be happy to answer questions on that too.

The fourth area of focus, despite the rumours that you hear, devices remain and will continue to remain an important element in the solutions that we offer. We believe that the device business can be profitable, but clearly we have to make changes in that area so we have made some partnership agreements with third-party manufacturers. The first device coming out of that was the Z3, which we launched in Indonesia.

In terms of our fiscal health, we have \$2.7 billion in the bank. Our margins are up almost 10 per cent last quarter. We reduced costs by 51 per cent. Our goal is to be cash neutral by the end of this fiscal year and cash positive by the end of next year. We have

Dans le milieu des affaires, beaucoup de rumeurs laissent entendre que l'entreprise ne va pas bien. Toutefois, je peux vous assurer que, dans le domaine de la gestion des communications sans fil des entreprises, nous avons plus de clients que tous nos concurrents réunis. Par conséquent, nous allons encore très bien de ce côté. Nous ne tenons rien pour acquis — au contraire. Nous redoublons nos efforts pour maintenir ces clients et pour en trouver d'autres.

Voici un bref aperçu de l'entreprise. Parmi nos clients, on compte 10 sur 10 des plus grandes sociétés du monde, 5 sur 5 des plus grandes sociétés gazières et pétrolières, tous les gouvernements du G7 et 16 des gouvernements du G20. Nous menons des activités dans plus de 175 pays. Le gouvernement du Canada aimerait avoir quatre entreprises de télécommunications au pays, mais nous faisons affaire avec 665 entreprises de télécommunications. Imaginez ce que cela représente comme défi.

Le deuxième domaine prioritaire, ce sont nos services de messagerie, qui, comme vous le savez, sont des BBM et exigent un NIP. BBM est devenu un système de messagerie instantanée de pointe. Nous l'avons rendu compatible avec ANDROID et le SIO de Apple. Même les fabricants de matériel informatique d'origine comme LG téléchargent l'application sur leurs téléphones avant de les remettre aux clients. Depuis que nous avons autorisé les autres fabricants à télécharger les chaînes BBM sur leurs appareils, nous avons attiré entre 50 et 60 millions de nouveaux clients. Nous pourrions donc aussi commercialiser cette application. Je serais heureux de répondre à vos questions à ce sujet.

Notre troisième domaine prioritaire, c'est celui des communications Internet entre machines. Nous possédons une entreprise appelée QNX Software Systems, qui est située à Ottawa. Vous n'en avez peut-être jamais entendu parler, mais je peux vous garantir que vous avez entendu parler de la technologie qu'elle a mise au point, qui est utilisée dans le secteur du pétrole et du gaz et qui sert à gérer la plupart des usines nucléaires et des systèmes ferroviaires du monde. Croyez-le ou non, 40 fabricants d'automobiles l'installent dans 250 véhicules. Si vous conduisez une Volkswagen, une Audi, une BMW, une Chrysler, une GM ou une Toyota, ce sont nos produits qui se chargent de la télématique et des systèmes informatiques dans la voiture. Là encore, je serais heureux de répondre à vos questions.

Malgré les rumeurs qui circulent, le quatrième domaine de produits prioritaires est celui des appareils cellulaires, qui demeurent et qui continueront de demeurer un élément important des solutions que nous offrons. Nous sommes convaincus que la vente de cellulaires peut être rentable. Or, de toute évidence, nous devons opérer des changements dans ce domaine et conclure des ententes de partenariat avec des fabricants tiers. Le premier fruit d'une telle entente, c'est le Z3, que nous avons lancé en Indonésie.

Quant à notre santé financière, nous avons 2,7 milliards de dollars en banque. Nos marges de profit ont augmenté de près de 10 p. 100 le trimestre dernier. Nos dépenses ont diminué de 51 p. 100. Notre objectif, c'est de pouvoir avoir un flux de

a really strong foundation, but that's not to say the turnaround plan is not without risk. I want to assure you that it is a strong platform from which we are building our turnaround. That's the commercial.

Let me turn to what the committee is looking at on economic conditions in Asia Pacific, with a focus on Indonesia, Philippines, Myanmar, and Singapore. Of those markets, Indonesia is, by far hands-down, no surprise, one of our most important markets for our devices and systems. It is interesting. They have nearly 300 million subscribers in Indonesia, which is far greater than the population. They're the fourth largest market in the world and one of the top 10 3G markets. Similar to youth in North America, young Indonesians are totally bypassing fixed phone lines. Compared to the 300 million wireless subscribers, there are only 9 million fixed-line subscribers. It gives you a sense of how mobility is affecting lives in emerging markets.

Another unique factor to Indonesia is that mobiles are mostly prepaid. About 95 per cent to 98 per cent are prepaid as opposed to the model in North America that is post-paid. We're driving full speed ahead in this market. As I said earlier, our Z3 was built with Indonesia in mind, and that's why we launched there first. They have been a very good customer. They love to stay connected. They are the kings of the selfie. They post more selfies than any other country in the world. They love to chronicle their lives through social media.

We have also made some pretty significant investments and partnerships with the country, which is important. For example, our BlackBerry Innovation Centre is a collaborative joint effort between one of the universities, the Bandung Institute of Technology and the Indonesian government. We're looking at trying to catalyze the growth of a smart mobile society in Indonesia, triggered by the emergence of an absolutely massive amount of mobile content application developers that are located there.

Also Bali, a great place to be, is actually the global location of our application content review and vetting centre. For every app that comes out, about 90 per cent of them go through Bali to check for things, functionality, how they operate with our system, malware and what have you.

We also support about 1,500 developers indirectly in Indonesia that develop for our platform. We also access and purchase a number of our accessories. Our headphones come from there; some batteries get assembled there. Some of the parts inside the vibration motor when you get a buzz on your device are sourced

trésorerie équilibré d'ici la fin du présent exercice, puis de faire des profits d'ici la fin de l'exercice suivant. Nous disposons d'une base très solide, mais cela ne veut pas dire pour autant qu'un plan de redressement ne présente aucun risque. Je tiens à vous assurer que notre plan de redressement repose sur une plate-forme solide. Voilà notre publicité.

Je vais maintenant aborder l'objet de votre étude, soit les conditions économiques en Asie-Pacifique, et mettre l'accent sur l'Indonésie, les Philippines, le Myanmar et Singapour. Parmi ces marchés, l'Indonésie constitue de loin — sans surprise — l'un de nos plus importants marchés pour nos appareils et nos systèmes. C'est intéressant. Nous avons près de 300 millions d'abonnés en Indonésie — ce qui dépasse de loin la population. L'Indonésie est le quatrième marché en importance dans le monde et l'un des 10 plus importants marchés pour les 3G. Tout comme les jeunes en Amérique du Nord, les jeunes de l'Indonésie ne se servent plus de téléphones à ligne terrestre. Tandis que 300 millions de personnes sont abonnées aux téléphones sans fil, seulement 9 millions sont abonnées aux téléphones à ligne terrestre. Cela vous donne une idée des répercussions des cellulaires sur la vie de ceux qui vivent dans les pays émergents.

Un autre facteur que l'on trouve uniquement en Indonésie, c'est que la majorité des appels par cellulaire sont prépayés. Près de 95 à 98 p. 100 des appels sont prépayés, comparativement au modèle nord-américain où les appels sont payés après le coup. Nous avançons à pleine vapeur sur ce marché. Comme je l'ai dit plus tôt, nous avons conçu notre modèle Z3 en pensant à l'Indonésie, et c'est pour cette raison que nous l'avons lancé là-bas en premier. Les Indonésiens sont d'excellents clients. Ils aiment bien communiquer. Ils sont les rois des égoportraits. Plus d'égoportraits sont publiés en Indonésie que dans tout autre pays du monde. Les gens adorent faire la chronique de leur vie par l'entremise des médias sociaux.

Nous avons aussi investi d'importantes sommes d'argent au pays et y avons établi d'importants partenariats — ce qui est important. Par exemple, le Centre d'innovation de BlackBerry constitue un effort conjoint entre les universités, l'institut de technologie de Bandung et le gouvernement indonésien. Nous tentons de tirer profit de la croissance d'une société d'utilisateurs de cellulaires intelligents en Indonésie, qui a été déclenchée par l'émergence au pays d'un nombre absolument effarant de développeurs d'applications pour les cellulaires.

En fait, notre centre d'évaluation et de contrôle de la qualité des applications est situé à Bali — un endroit où il fait bon se trouver. Environ 90 p. 100 de toutes les applications que nous déployons passent par Bali, pour en vérifier notamment la fonctionnalité, la façon dont elles se comportent avec notre système et pour déceler des logiciels malveillants.

Par ailleurs, nous soutenons indirectement environ 1 500 développeurs en Indonésie qui mettent au point des produits pour notre plate-forme. Nous achetons aussi un certain nombre d'accessoires là-bas. C'est de là que proviennent les écouteurs pour nos produits et certaines piles y sont assemblées.

from Indonesia as well.

We also partner with the Ruma foundation. For those of you who aren't familiar with it, it's an organization that empowers small traders and small businesspeople in Indonesia with mobile technology and access to financial information services that they probably couldn't otherwise afford. We have big investments, and we spend a lot of time in Indonesia.

Myanmar represents a very interesting market. It is still early days in Myanmar, but they have 53 million people we think. The first census after 30 years comes out this month or next month. Most of it will depend on our presence and how the networks get rolled out. The Canadian government has been very good in terms of opening doors for us. We've had a number of conversations. That was courtesy of the Department of International Trade, through some of the trade missions and some of the other travels that they have made there, and they have been extremely helpful.

It is too early to say what our footprint would be. They will be definitely very cost conscious. We worry about a burgeoning government in terms of how they will handle business and how it will develop, but it's something that we will monitor. You can find devices there. It's just that we don't have a very big presence there.

Singapore is a very small country for us but very advanced economically and technologically. That doesn't mean it is not important. We support a large number of our international customers who have operations there. In the past, traditionally, we have also had customer support operations for the region based out of Singapore.

It also has an extensive app developer ecosystem, which we partner with. There are really no issues in terms of conducting business in Singapore. It is one of the most advanced and easiest countries to work in.

The Philippines is somewhat of a different story. It has a large population, yes, and mobile penetration rates that are over a hundred per cent. People actually have two or three SIM cards, simply because they're very price conscious. They will go to one for a better signal or for a better price.

Most of the people use what we call "feature phones." You can think of your old clamshell phone that may not have email access but would have SMS and maybe some Internet capability. That's simply because, as I said before, they don't see a need in terms of the extra cost. That's changing with the younger demographics

Certaines des composantes des moteurs de vibration qui sont activées quand vous recevez un appel sur votre appareil proviennent aussi de l'Indonésie.

Nous avons également établi un partenariat avec la Fondation Ruma. Pour ceux d'entre vous qui ne connaissez pas cette fondation, il s'agit d'une organisation qui donne des moyens aux petits commerçants de l'Indonésie en leur donnant accès à des cellulaires et à des services de renseignements financiers qu'ils n'auraient probablement pas eu les moyens de se payer autrement. Nous avons beaucoup investi en Indonésie, et nous y passons beaucoup de temps.

Le Myanmar constitue un marché très intéressant, qui en est à ses débuts. D'après nous, le pays a 53 millions d'habitants — je dis cela parce que les résultats du premier recensement à avoir été effectué depuis 30 ans seront publiés ce mois-ci ou le mois prochain. Tout dépendra de notre présence et de la manière dont les réseaux seront mis en œuvre. Le gouvernement canadien a ouvert beaucoup de portes pour nous. Nous avons eu un certain nombre de conversations avec le gouvernement, surtout avec des gens du ministère du Commerce international. Grâce aux missions commerciales et à d'autres voyages qu'ils ont effectués en Indonésie, ils nous ont beaucoup aidés.

Il est encore trop tôt pour dire quelle sera notre empreinte, mais les utilisateurs seront très sensibles au prix. Nous nous inquiétons de la manière dont le nouveau gouvernement gèrera les dossiers et évoluera, mais nous surveillerons les choses de près. On trouve bien certains de nos produits au pays; le problème, c'est simplement que nous ne sommes pas très bien connus.

Singapour constitue un très petit marché pour nous, mais cela ne veut pas dire qu'il n'est pas important. En fait, le pays est très avancé sur les plans économique et technologique. Un grand nombre de nos clients internationaux ont des installations à Singapour et, habituellement, nous assurons le service à la clientèle dans la région à partir de Singapour.

Ce pays possède également un grand nombre de développeurs d'applications, avec qui nous établissons des partenariats. Il n'est vraiment pas difficile de faire des affaires à Singapour. Il s'agit d'un des pays les plus avancés et avec lesquels il est le plus facile de travailler.

Aux Philippines, ce n'est pas tout à fait la même chose. Il y a beaucoup d'habitants et le taux d'utilisation de cellulaires dépasse 100 p. 100. Or, en fait, les gens ont deux ou trois cartes SIM, tout simplement parce qu'ils sont très sensibles aux prix. Ils en utilisent une pour avoir une meilleure communication et une autre pour communiquer à meilleur prix.

La plupart des gens utilisent ce qu'on appelle des « téléphones polyvalents ». Pensez à votre ancien cellulaire qui ne vous donnait peut-être pas accès aux courriels, mais qui vous permettait de créer des messages textes et qui vous permettait peut-être aussi d'avoir un certain accès à Internet. Comme je l'ai dit plus tôt, c'est

coming up. About 40 per cent of the phones sold there now are smartphones.

Like I said, with people there, it is not uncommon to see them have two or three different SIM cards, which is something we don't see here.

Every country, of course, is important for us in Asia, but, obviously, market dynamics and opportunities are always the key drivers in terms of where we focus our investment and our attention.

That is just a brief opening snapshot. I find that the information you probably want will come out in the questions, and we will have a constructive dialogue. Thank you.

**The Chair:** Thank you, Mr. Elliott.

**Senator Downe:** How closely do you work with the Government of Canada on your business overseas, export development, financing, other agencies of the government?

**Mr. Elliott:** Extremely closely. At one point in time, I don't think it is the case now, but we were Export Development Corporation, EDC's, biggest customer in terms of accounts receivable insurance. They've been an absolutely outstanding partner.

By far, the biggest partner has been the Department of Foreign Affairs. I was told I wasn't supposed to say this, but they've saved our bacon more than once in terms of opening up markets, making connections and actually advocating on our behalf. It is no secret that we have faced issues in different countries that either want to shut us down or to try to get to our secret sauce so that they can do whatever activities they want.

We view the Government of Canada as an extension of BlackBerry. We feel very lucky to be able to use them.

**Senator Downe:** I notice, in the lobby register, that you have had a number of meetings in the last number of months with the Prime Minister's Office and the Prime Minister directly. Are those pertaining to trade, or are they on other issues of BlackBerry?

**Mr. Elliott:** Totally international trade issues.

**Senator Johnson:** Good morning, Mr. Elliott. Congratulations on BlackBerry's success in Asia. You are doing Canada proud. I know Foreign Affairs is helpful.

From a growth perspective, to what extent are Indonesia — and you told us much about that — and other emerging markets in the Asia-Pacific region critical to BlackBerry's overall success?

simplement parce qu'ils ne voient pas la nécessité de payer plus cher. La nouvelle génération de jeunes est en train de changer les choses. Maintenant, environ 40 p. 100 des téléphones qui y sont vendus sont des téléphones intelligents.

Comme je l'ai dit, il n'est pas rare de voir les gens posséder deux ou trois cartes SIM — ce qu'on ne voit pas ici.

Bien sûr, tous les pays d'Asie sont importants pour nous, mais, évidemment, c'est toujours la dynamique de marché et les débouchés possibles qui nous poussent à cibler un pays et à cibler nos efforts.

Voilà seulement un bref aperçu. En général, je trouve que les gens obtiennent les renseignements qui les intéressent en posant des questions. Je suis convaincu que nous aurons un dialogue constructif. Merci beaucoup.

**La présidente :** Merci, monsieur Elliott.

**Le sénateur Downe :** Travaillez-vous en étroite collaboration avec le gouvernement du Canada ou d'autres agences du gouvernement pour vos activités à l'étranger, l'expansion de vos exportations et le financement?

**M. Elliott :** Oui. À un moment donné — je ne crois pas que cela soit le cas maintenant —, nous étions le plus important client d'Exportation et développement Canada, EDC, sur le plan de l'assurance sur les comptes à recevoir. Cet organisme est un partenaire absolument exceptionnel.

Notre plus important partenaire est de loin le ministère des Affaires étrangères. On m'a dit que je n'étais pas censé dire ceci, mais, à plus d'une reprise, le ministère nous a sauvé la vie en ouvrant de nouveaux marchés, en établissant des relations et en se portant à notre défense. Ce n'est un secret pour personne que nous avons été confrontés à des problèmes dans divers pays; soit ils veulent que nous fermions nos portes, soit ils aspirent à découvrir notre sauce secrète afin de pouvoir faire tout ce qu'ils veulent.

Nous considérons que le gouvernement du Canada est un prolongement de BlackBerry. Nous nous sentons très privilégiés de pouvoir bénéficier de son aide.

**Le sénateur Downe :** Dans le registre des lobbyistes, je remarque que vous avez eu un certain nombre de rencontres avec le Cabinet du premier ministre et le premier ministre lui-même au cours des derniers mois. Est-ce que ces rencontres ont porté sur les échanges commerciaux ou d'autres questions relatives à BlackBerry?

**M. Elliott :** Toujours sur les échanges commerciaux.

**La sénatrice Johnson :** Bonjour, monsieur Elliott. Félicitations pour le succès de BlackBerry en Asie. Le Canada est fier de vous. Je sais qu'Affaires étrangères fournit des services utiles.

Du point de vue de la croissance, dans quelle mesure est-ce que l'Indonésie — dont vous nous avez beaucoup parlé — et d'autres marchés émergents de la région de l'Asie-Pacifique sont essentiels au succès de BlackBerry à l'échelle mondiale?

**Mr. Elliott:** Any large market will be important to us. What we have seen recently is the emergence of other manufacturers, other handset devices. It is really pushing the price point down on devices. One of the reasons why we partnered with Foxconn in Taiwan is that 65 to 75 per cent — and numbers may not be exactly correct — of parts of a small phone are the same, whether you buy a BlackBerry or one of our competitors' devices. It makes things a little easier when one of the biggest manufacturers can source the parts cheaper than we can. We make it in such a way where we share the risk, and we also decrease our risk too. We are finding it very price sensitive.

Where we see the value is in the handsets, but one step further from that is helping companies grow and protecting their information as they grow. We are finding that our enterprise systems in terms of secure communications, even cheap communications on BBM that don't really cost consumers that much, are critical for us in our growth. It will be a major part going forward.

**Senator Johnson:** Apart from Indonesia, what countries does BlackBerry see as providing your strongest commercial opportunities in the Asia-Pacific region? You mentioned Myanmar, Philippines and Singapore.

**Mr. Elliott:** Thailand, Vietnam as well. You can include India in that area.

With regard to countries with a large population base, Canadian companies and other companies in developed countries should be worried that they really have an opportunity, as they develop their economies, to leapfrog over where we are with technology. They don't have to rely on systems that are already in place where companies have to get the return investment on what they're doing.

In Myanmar, where the cellphone is pretty spotty — I believe it is just 2G — they can jump right to LTE. The ability to conduct business and connect communities is really transformative.

**Senator Johnson:** In terms of institutions, Canadian and international, other than Foreign Affairs, who has helped you expand your operations in the Asia-Pacific region?

**Mr. Elliott:** Canadian government departments?

**Senator Johnson:** Or international.

**Mr. Elliott:** The Department of Industry has been very good for us as well. Yes, they're the regulator here in Canada, but they also help during an international forum like the ITU, developing

**M. Elliott :** N'importe quel grand marché sera important pour nous. Récemment, nous avons été témoins de l'émergence d'autres fabricants de combinés. Cela fait beaucoup baisser le prix des appareils. Une des raisons pour lesquelles nous avons formé un partenariat avec Foxconn, à Taïwan, c'est que de 65 à 75 p. 100 — ces chiffres ne sont pas forcément parfaitement exacts — des pièces des petits téléphones sont identiques, que vous achetiez un BlackBerry ou un appareil d'un de nos concurrents. Cela nous aide d'être en partenariat avec un des plus gros fabricants, qui peut trouver des pièces à meilleur prix. Nous nous organisons pour partager les risques et aussi pour les réduire. Nous trouvons que le prix est un facteur important sur ce marché.

Nous reconnaissons l'importance du marché des combinés, mais aussi celle d'aider les entreprises à prendre de l'expansion et à protéger leurs renseignements au fur et à mesure qu'elles évoluent. Nous trouvons que les communications protégées qu'offrent nos systèmes d'entreprises et même les communications sur BBM, qui ne coûtent vraiment pas très cher, sont d'une importance critique pour notre croissance — et elles continueront de l'être.

**La sénatrice Johnson :** Selon BlackBerry, mis à part l'Indonésie, quels autres pays de la région de l'Asie-Pacifique vous offrent les meilleurs débouchés? Vous avez parlé du Myanmar, des Philippines et de Singapour.

**M. Elliott :** La Thaïlande, et le Vietnam aussi. On peut inclure l'Inde dans cette région.

Les entreprises du Canada et d'autres pays développés devraient s'inquiéter du fait que, lorsque les pays très peuplés se mettent à développer leur économie, ils pourraient fort bien nous dépasser sur le plan technologique. Pour mettre en œuvre leurs produits, ces pays ne sont pas obligés d'avoir recours à des systèmes déjà en place, qui ont été créés par d'autres entreprises et qui auraient donc le droit de toucher des revenus sur le capital investi.

Au Myanmar, où la qualité des cellulaires est irrégulière — je crois qu'on y trouve seulement des cellulaires de deuxième génération — les gens pourraient directement passer à la technologie LTE. Le fait de pouvoir faire des affaires et d'établir des communications entre les collectivités est porteur de grands changements.

**La sénatrice Johnson :** Mis à part le ministère des Affaires étrangères, quelles autres institutions canadiennes ou internationales ont aidé l'entreprise à prendre de l'expansion dans la région de l'Asie-Pacifique?

**M. Elliott :** Les ministères du gouvernement du Canada?

**La sénatrice Johnson :** Ou à l'échelle internationale.

**M. Elliott :** Le ministère de l'Industrie nous a également beaucoup aidés. Oui, il s'agit de l'organisme de réglementation au Canada, mais il offre son aide, pendant un forum international

standards and providing input on different trade agreements, from expansion of the ITA to TPP to a whole host of different agreements.

We also find that other governments are interested in partnering with us, too. Indonesia has been a great partner. We got off to a rocky start, but the market was growing so big that we were scrambling to keep up with it before we could decide where to make investments. Lots of countries come to us every day asking us to do R&D. They offer incentives every day to come. We get a regular tour of different countries, and ambassadors that come through Waterloo who are trying to track business to their countries.

**Senator Johnson:** That's great.

When is the land line going to be done and over forever?

**Mr. Elliott:** Good question.

**Senator Johnson:** No guesses?

**Mr. Elliott:** I would like to give it up but my wife won't in case the power goes out. She still wants 911.

**The Chair:** I'm with her.

**Senator Dawson:** If and when we do make it to Indonesia, the partners at Research In Motion — I'm an old fan of BlackBerrys and I knew them under their former name — should try to organize visits. I want to get to the Z3 Jakarta Edition, which you have launched. Here it is low cost from our perspective, but how is it in their market? How does it fit in their price range?

**Mr. Elliott:** It is toward the upper end of the lower value chain.

**Senator Dawson:** The lower end of the upper value chain.

**Mr. Elliott:** Some of the materials are not the same, but the experience and connectivity is absolutely the same. It is one of the largest screens you can get in the market in Indonesia. That is not to say there's no pressure from other manufacturers located in other Asian countries that are putting out lower priced products.

Indonesians love BBM. A great story about this is — I will say kudos to them — the current Ambassador of Canada to Italy, Peter McGovern, who used to be the Chief Trade Commissioner at Foreign Affairs, was hearing complaints from the embassy in Jakarta that they couldn't connect with businesspeople because the only way they connected was via BBM. Instead of the email address on their business card, they had their PIN number. That's how they were connecting.

comme l'UIT, pour développer des normes et contribuer aux différents accords commerciaux, qu'il s'agisse d'étendre l'ATI au TPP ou d'un large éventail d'autres accords.

Nous constatons également que d'autres gouvernements souhaitent établir des partenariats avec nous. L'Indonésie a été un partenaire formidable. Nous avons connu des débuts difficiles, mais le marché a connu une telle croissance que nous avons eu de la difficulté à répondre à la demande avant de décider où effectuer des investissements. Tous les jours, un grand nombre de représentants de pays nous demandent de mener des activités de R-D. Chaque jour, ils mettent en œuvre des mesures incitatives pour nous convaincre. On nous invite à visiter différents pays, et des ambassadeurs qui passent par Waterloo essaient de faire venir des entreprises dans leurs pays.

**La sénatrice Johnson :** C'est très bien.

Quand cesserons-nous complètement d'utiliser les lignes terrestres?

**M. Elliott :** C'est une bonne question.

**La sénatrice Johnson :** Pouvez-vous risquer une réponse?

**M. Elliott :** J'aimerais cesser de l'utiliser, mais ma femme n'est pas d'accord; en cas de panne d'électricité, elle veut avoir accès au 911.

**La présidente :** Je suis d'accord avec elle.

**Le sénateur Dawson :** Si nous allons en Indonésie, les partenaires de Research In Motion — j'utilise le BlackBerry depuis longtemps et j'ai connu l'appareil sous son ancien nom — devraient tenter d'organiser des visites. J'aimerais voir le Z3 Jakarta Edition que vous venez de lancer. De notre point de vue, le coût est peu élevé, mais qu'en est-il du marché là-bas? Où le coût s'inscrit-il dans l'échelle de prix?

**M. Elliott :** Il se situe vers la limite supérieure de la partie inférieure de la chaîne des valeurs.

**Le sénateur Dawson :** Donc vers la limite inférieure du sommet de la chaîne des valeurs.

**M. Elliott :** Certains des appareils sont différents, mais l'expérience et la connectivité sont absolument les mêmes. C'est l'un des écrans les plus larges sur le marché indonésien. Toutefois, des fabricants situés dans d'autres pays de l'Asie exercent également une certaine pression en proposant des produits à plus bas prix.

Les Indonésiens adorent BBM. J'ai une bonne histoire à ce sujet — et je suis fier de ces gens. L'actuel ambassadeur du Canada en Italie, Peter McGovern — ancien délégué commercial en chef à Affaires étrangères et commerce international Canada — recevait des plaintes de l'ambassade à Jakarta, car le personnel ne pouvait pas entrer en communication avec les gens d'affaires, étant donné que la seule connexion qu'ils utilisaient était celle de BBM. Au lieu d'écrire leur adresse courriel sur leur carte d'affaires, ils écrivaient leur NIP. C'était leur façon de se connecter.

Through his efforts, the Jakarta embassy got access to BBM. That's a testament to the price sensitivity of markets where they are paying pennies for minutes and pennies for data.

**Senator Dawson:** This should be a transport and communications debate, but what is the level of competition in Indonesia? Are there a lot of companies operating?

**Mr. Elliott:** Yes. With a country that has that big a population, the competition is fierce.

[Translation]

**Senator Fortin-Duplessis:** Mr. Elliott, welcome to the committee. I am glad to have you with us today.

A few years ago, BlackBerry had some trouble with the Saudi and Indian governments as far as data encryption and your devices were concerned. Have you run into similar problems with other governments, those in the Asia-Pacific region, in particular?

[English]

**Mr. Elliott:** I wouldn't necessarily call them problems. Misunderstanding would probably be a better characterization of some of the issues we had in those countries. It is safe to say that all countries care about national security, policing and fighting crime. We have a finely honed team that goes in and educates law enforcement officials on how the system works.

I wouldn't necessarily say there are troubles, but we spend time educating different police forces and national security agencies on how our system works.

So there isn't confusion on that. BlackBerry is no different than a virtual private network that a banking or technology company or ATMs would use. People want to be able to transfer information that is secure, can't be intercepted or decoded because, let's face it, there are people who may not have the best intentions and other nefarious activities that go on.

We go in and tell them that if you are able to intercept the message, you can't decode it because it is encrypted. But if you are able to catch the message, you know the source it is coming from. Why not go right to the source?

There is no special sauce in terms of a back door; there are no special agreements for any other country. Every country gets treated the same. The BlackBerry enterprise side that the government uses is fully encrypted.

Grâce à ses efforts, l'ambassade à Jakarta a eu accès à BBM. Cela témoigne de la sensibilité des prix sur les marchés où on paie quelques sous par minute et quelques sous pour les données.

**Le sénateur Dawson :** Cela devrait être un débat sur les transports et les communications, mais quel est le niveau de concurrence en Indonésie? Y a-t-il de nombreuses entreprises en activité?

**M. Elliott :** Oui. Dans un pays avec une telle population, la concurrence est féroce.

[Français]

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** Monsieur Elliott, soyez le bienvenu parmi nous. Je suis heureuse que vous soyez avec nous aujourd'hui.

Il y a quelques années, BlackBerry a éprouvé des difficultés avec les gouvernements saoudien et indien concernant le cryptage des données de vos appareils. Avez-vous éprouvé ce genre de difficultés avec d'autres gouvernements, en particulier ceux de la région de l'Asie-Pacifique?

[Traduction]

**M. Elliott :** Je ne les qualifierais pas nécessairement de problèmes. Le manque de compréhension serait probablement une meilleure caractérisation de certains des problèmes que nous avons eus dans ces pays. On peut dire que tous les pays se préoccupent de la sécurité nationale, du maintien de l'ordre et de la lutte contre le crime. Nous avons une équipe spécialisée qui se rend sur place; ses membres montrent aux représentants de l'application de la loi comment le système fonctionne.

Je ne dirais pas nécessairement qu'il y a des problèmes, mais nous passons du temps à montrer aux différents services policiers et aux organismes de sécurité nationale comment nos systèmes fonctionnent.

Il n'y a donc aucune confusion à cet égard. Les appareils BlackBerry ne sont pas différents d'un réseau virtuel privé utilisé par une entreprise bancaire ou par une société de technologie ou par les guichets automatiques. Les gens veulent être en mesure de transférer des renseignements de façon sécuritaire, c'est-à-dire qu'ils ne peuvent pas être interceptés ou décodés, car il faut l'admettre, il existe des gens qui n'ont pas les meilleures intentions du monde et d'autres activités criminelles.

Nous leur disons que s'ils sont capables d'intercepter le message, ils ne pourront pas le décoder, car il est crypté. Mais si vous pouvez intercepter le message, vous en connaissez la source. Pourquoi ne pas aller directement à la source?

Il n'y a pas de passe-droit; aucune entente spéciale n'a été conclue avec aucun autre pays. Chaque pays est traité de la même façon. Les services de BlackBerry utilisés par le gouvernement sont entièrement cryptés.

[Translation]

**Senator Fortin-Duplessis:** I would conclude, then, that yours is a very secure system. You stood firm. You did not accommodate the requests of various governments. You must not be able to listen to them much or inform them of conversations that might put their security at risk.

[English]

**Mr. Elliott:** The reason we get in trouble is because it is so secure. With countries like Indonesia, India, Saudi Arabia and outside of the Asia-Pacific, we have gone from a conversation where they have wanted to shut us down to “How we can use this technology for our governments?”

There are a number of governments across the world on different email systems that you can get from the Web. I don't want to name competitors. I don't want to highlight competitors in terms of their weaknesses, but governments are working on just regular base Web mail, and they're not encrypted. The conversation has changed from “This is too secure and we want to shut you down” to “We want to use your product because it is so secure.”

With all the recent activity surrounding Edward Snowden, being a Canadian company has been very much the best business development tool we have had in years. We should put him on our Christmas card list for sure.

[Translation]

**Senator Fortin-Duplessis:** Indonesia is your biggest market; you have been tremendously successful there. Would you be willing to share the secrets to your success with Canadian companies that are not necessarily involved in communications? That way, they could hope to enjoy the same level of success that you do and prosper in Indonesia.

[English]

**Mr. Elliott:** Absolutely. We have done a couple of things. The Department of Foreign Affairs has had a small pilot project in Spain — it hasn't been in Asia yet — where we used some of our contacts for smaller companies to get access to some very senior-level CEOs within a country.

We strongly believe in supporting Canadian companies that use our products and have done it in the past. Absolutely, we're more than willing to do that.

**Senator Oh:** Thank you for being here to give us this information.

On BlackBerry in Indonesia, would your biggest competitor be Samsung, notepad and notebook?

[Français]

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** Donc, j'en conclus que vous avez un système qui est très sûr. Vous avez tenu bon. Vous n'avez pas répondu aux différents gouvernements. Il est sûr que vous ne pouvez pas trop les écouter et les renseigner sur les conversations qui pourraient porter atteinte à leur sécurité.

[Traduction]

**M. Elliott :** Nous avons des problèmes, car c'est trop sécurisé. Dans des pays comme l'Indonésie, l'Inde, l'Arabie saoudite et à l'extérieur de la région de l'Asie-Pacifique, on exigeait autrefois qu'on cesse nos activités, et maintenant, on souhaite utiliser cette technologie au sein des gouvernements.

Plusieurs gouvernements de partout dans le monde utilisent des systèmes de courriel qu'ils peuvent obtenir sur le Web. Je ne veux pas nommer de concurrents. Je ne veux pas souligner les faiblesses de nos concurrents, mais les gouvernements utilisent un service de messagerie Web ordinaire, et ces courriels ne sont pas cryptés. Autrefois, on nous disait que nos produits étaient trop sécurisés et que nous devions cesser nos activités, mais maintenant, on souhaite utiliser nos produits parce qu'ils sont très sécurisés.

Avec toute l'agitation concernant Edward Snowden, notre statut d'entreprise canadienne a vraiment été le meilleur outil de développement commercial que nous avons utilisé depuis des années. Nous devrions lui envoyer une carte de Noël.

[Français]

**La sénatrice Fortin-Duplessis :** L'Indonésie constitue votre plus important marché et vous y connaissez un immense succès. Seriez-vous prêts à partager les raisons de votre succès avec des compagnies canadiennes qui ne travaillent pas nécessairement dans le domaine des communications? Ainsi, des entreprises pourraient espérer connaître le même succès que vous et prospérer en Indonésie?

[Traduction]

**M. Elliott :** Absolument. Nous avons fait plusieurs choses. Le ministère des Affaires étrangères a lancé un petit projet pilote en Espagne — il n'a pas encore été lancé en Asie — dans le cadre duquel nous utilisons certains de nos contacts pour que les petites entreprises aient accès à des PDG très importants dans un pays.

Nous croyons fermement qu'il faut soutenir les entreprises canadiennes qui utilisent nos produits et nous l'avons déjà fait. Nous sommes à leur disposition.

**Le sénateur Oh :** Je vous remercie d'être ici aujourd'hui et de nous donner ces renseignements.

En ce qui concerne BlackBerry en Indonésie, votre concurrent le plus important est-il Samsung avec notepad et notebook?

**Mr. Elliott:** Everyone you can think of is there, but Apple not so much. They have a small office but haven't really entered the market. There is Samsung and some of the other Chinese competitors, Huawei, Lenovo — once they get their phones — and other ones not known to the Canadian market place.

**Senator Oh:** Besides Indonesia, what is the second largest market in the ASEAN countries?

**Mr. Elliott:** I would have to say the Philippines. I don't have exact numbers. We have been successful there despite the fact that smartphone penetration rates are still low. They're growing very fast, though.

**Senator Oh:** You mentioned Indonesia and that they are manufacturing batteries, earphones and other accessories. Are they manufacturing them in Indonesia or somewhere else?

**Mr. Elliott:** They're made in Indonesia. The headphones are made in Jakarta by Cresyn, and the motors are in Batam, Indonesia.

**Senator Oh:** Do they also supply the North American market?

**Mr. Elliott:** Yes, that's not just for the Z3; that's for all our devices.

**Senator Oh:** For the Z3, the new BlackBerry that launched in Jakarta, that is manufactured by Foxconn.

**Mr. Elliott:** Foxconn.

**Senator Oh:** In China or Indonesia?

**Mr. Elliott:** It's not manufactured in Indonesia. My understanding is that Foxconn has negotiations going on with Indonesia, but I'm not privy to that. But, no, it was not made in Indonesia.

**Senator Oh:** I was in Singapore last month, and they talked a lot about your success story.

[Translation]

**Senator Rivard:** Mr. Elliott, you said you had 300 million subscribers in Indonesia, a country with a much larger population than Singapore. You did not mention how many subscribers you had in Singapore or the market penetration rate. Is it 10 per cent or 20 per cent of the market?

If I am to believe what I have read, Asia has the highest standard of living, Singapore first, followed by Japan. If you do not have your fair share of the Singaporean market, what gives your competitors a leg up?

[English]

**Mr. Elliott:** That's a good question. If I knew that, I would probably be very successful in the business development area. Japan has been a challenge for us against some of our competitors. We've never had an overly large market share in

**M. Elliott :** Toutes les sociétés que vous connaissez sont là-bas, mais Apple est moins présente. L'entreprise a une petite succursale, mais elle n'a pas encore intégré le marché. Il y a Samsung, et certains autres concurrents chinois, Huawei, Lenovo — lorsque l'entreprise aura ses téléphones — et d'autres qui ne sont pas connus sur le marché canadien.

**Le sénateur Oh :** À part l'Indonésie, quel est le deuxième plus grand marché dans les pays de l'ANASE?

**M. Elliott :** Je dirais qu'il s'agit des Philippines. Je n'ai pas les données exactes à cet égard. Nous avons bien réussi là-bas même si les taux de pénétration des téléphones intelligents sont encore très bas. Ils connaissent cependant une croissance rapide.

**Le sénateur Oh :** Vous avez mentionné que l'Indonésie fabrique des piles, des écouteurs et d'autres accessoires. Ces objets sont-ils fabriqués en Indonésie ou ailleurs?

**M. Elliott :** Ils sont fabriqués en Indonésie. Les écouteurs sont fabriqués à Jakarta par Cresyn, et les moteurs sont fabriqués à Batam, en Indonésie.

**Le sénateur Oh :** Ce pays approvisionne-t-il également le marché nord-américain?

**M. Elliott :** Oui, ce n'est pas seulement pour le Z3, mais pour tous nos appareils.

**Le sénateur Oh :** En ce qui concerne le Z3, le nouveau BlackBerry qui a été lancé à Jakarta, il est fabriqué par Foxconn.

**M. Elliott :** Foxconn.

**Le sénateur Oh :** En Chine ou en Indonésie?

**M. Elliott :** Il n'est pas fabriqué en Indonésie. D'après ce que je comprends, Foxconn mène actuellement des négociations avec l'Indonésie, mais je n'en sais pas plus. Toutefois, non, il n'a pas été fabriqué en Indonésie.

**Le sénateur Oh :** J'étais à Singapour le mois dernier, et on parlait beaucoup de votre succès.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Monsieur Elliott, vous avez mentionné que vous aviez 300 millions d'abonnés en Indonésie, un pays beaucoup plus peuplé que Singapour. Vous n'avez pas parlé du nombre d'abonnés à Singapour ou du pourcentage de pénétration. Est-ce que vous détenez 10 p. 100 ou 20 p. 100 du marché?

Si je me fie à ce que j'ai lu, l'endroit où le niveau de vie est le meilleur en Asie, c'est à Singapour, suivie du Japon. Si vous n'avez pas votre part de marché à Singapour, quelles sont les raisons de votre compétition?

[Traduction]

**M. Elliott :** C'est une bonne question. Si je connaissais la réponse, je réusserais probablement extrêmement bien dans le domaine du développement des affaires. Le Japon est l'un de nos défis en ce qui concerne certains de nos concurrents. Nous

Japan. I don't know why; we've spent a lot of marketing dollars. Perhaps we haven't understood the market. That's not to say we have totally abandoned it, but for some reason, historically we haven't experienced the same success we've had Indonesia, where it's been wildly successful.

In Singapore, it's just pure population base. Where do you focus your efforts? Do you focus your efforts on a market that has 300 million subscribers or one that has 5.5 million with limited resources? You have to go where you think the best opportunities are.

[Translation]

**Senator Rivard:** My second question is this. Every year for the past 10 years, we have been asked to contribute a larger and larger amount of funding so that the Canadian Grand Prix in Montreal can take place.

As government representatives and taxpayers, we always ask whether we should continue to spend advertising dollars on the event. It is a fact that, after soccer, Formula 1 is the second-most watched event in the world.

In recent weeks, I noticed that the BlackBerry logo was quite prominent on the Mercedes cars. At the Monaco Grand Prix last week, the top two competitors in the race were driving Mercedes, and the cars featured the BlackBerry logo.

So I would assume that if you decide to invest in Formula 1 advertising, you realize that it will generate a good return on your investment. That may also be grounds to justify continued participation by governments in the event; it is extremely significant for Montreal.

Your business partners also invest in Formula 1 advertising. You are in the company of the UBSs, Petronases and Rolexes of the world, and I am sure research shows that the investment made by those who opt to spend those advertising dollars is well worth it in terms of exposure.

Coming back to my question, I would imagine that the amount of your sponsorship exceeds a million dollars. I realize you cannot tell us how much it is, however.

[English]

**Mr. Elliott:** That's a great discussion point regarding advertising and subsidies. To give you a sense of what we've had from the Canadian government, back in our early days, there was a program called Technology Partnerships Canada and we received several million dollars to invest in what was then called the Wireless Wizard technology, which was the precursor to BlackBerry. One of the small things I look after is the repayment of that investment from the Government of Canada, and I can assure you that was a very good investment they made, not only in creating jobs but the return on equity they got was absolutely phenomenal.

n'avons jamais obtenu une grande part du marché au Japon. Je ne sais pas pourquoi; nous dépensons d'énormes sommes en commercialisation. Nous n'avons peut-être pas compris le marché. Nous n'avons pas complètement baissé les bras, mais pour une raison quelconque, nous n'avons pas aussi bien réussi qu'en Indonésie.

À Singapour, c'est seulement en raison de la population. Où concentrer les efforts? Sur un marché qui compte 300 millions d'abonnés ou sur un autre qui en compte 5,5 millions avec des ressources limitées? Il faut investir où les meilleures occasions se présentent.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Ma deuxième question est la suivante. Chaque année, depuis les 10 dernières années, on fait face à une demande de subvention toujours grandissante pour que le Grand Prix du Canada puisse avoir lieu, lequel se tient à Montréal.

On se pose toujours la question, en tant que gouvernement ou comme contribuable, à savoir s'il faut continuer d'investir dans la publicité de cet événement. On sait qu'après le soccer, la Formule 1 est le deuxième événement le plus suivi dans le monde entier.

Au cours des dernières semaines, je me suis rendu compte que BlackBerry figurait bien en évidence sur les voitures Mercedes. Au Grand Prix de Monaco la semaine dernière, les deux premiers compétiteurs sur la piste étaient des Mercedes et on y voyait le nom de BlackBerry.

Donc, je suppose que si vous investissez dans la publicité liée à la Formule 1, c'est que vous êtes conscients que vous avez un bon retour sur l'investissement. C'est peut-être aussi la preuve que les gouvernements doivent continuer d'investir dans cet événement, parce qu'il représente beaucoup pour Montréal.

On voit aussi vos partenaires commerciaux annoncer pour la Formule 1. Vous êtes avec les UBS, les Petronas et les Rolex de ce monde, et si vous décidez d'embarquer, probablement que des études démontrent que votre visibilité vaut largement le montant que vous investissez.

Je reviens à ma question. Peut-être que vous ne pouvez pas nous donner le montant de commandite, mais j'imagine qu'il doit certainement dépasser le million de dollars.

[Traduction]

**M. Elliott :** C'est un excellent point de discussion sur la publicité et les subventions. Pour vous donner une idée de ce que nous avons reçu du gouvernement canadien, à nos débuts, il existait un programme appelé Partenariat technologique Canada et nous avons reçu plusieurs millions de dollars pour investir dans ce qu'on appelait à l'époque la technologie sans fil Wireless Wizard, la technologie qui a précédé BlackBerry. L'une des petites choses dont je m'occupe, c'est le remboursement de cet investissement effectué par le gouvernement du Canada, et je peux vous assurer que c'est un très bon investissement, car il a non seulement créé des emplois, mais il a également obtenu un rendement exceptionnel sur les capitaux propres.

The second biggest thing that we get is the SR&ED program. I also look after the Scientific Research and Experimental Development tax incentive program, and it's one of the biggest factors. We continue to do our R&D activities in Canada. As of last year, we're still the largest R&D investor in Canada, and at times we've recouped about \$150 million of our taxes. There's no hidden information there. We've just plowed that back into R&D.

Government being an important investor — absolutely. We prefer programs that enable us to put our efforts where we think we'll get the greatest return, and we don't mind being audited or justifying the program. We really like the SR&ED program over, say, a directed program or Technology Partnerships Canada program.

In terms of advertising, it's great that Canada does it, and they should do it. It might sound trite, but we find very useful the Canada Day receptions, where we have an opportunity to invite different people and make connections, especially in the Asian countries where it's very critical, not to just come in and start doing business, but to develop the relationship. Those events actually help us develop those relations on sort of neutral territory where you can make those connections.

We're always happy to chip in and help defray the costs for that, too. There should be more openness to doing that, as well.

Absolutely, the Government of Canada should continue to advertise. Whether it's in F1, which is expensive, or whether it's very targeted at the embassy or the consulate level, I would say you have to do a combination of both for sure.

[Translation]

**Senator Rivard:** You are among Canada's industry leaders, employing a lot of people, and we wish you much success. Canadians get excited about good news and worry when the news is not so good. Because of your dynamic approach and your clear sense of innovation, we wish you all the success you deserve.

[English]

**Mr. Elliott:** Thank you very much.

**The Chair:** I have a supplementary question to what you were saying about Singapore. We are being told over and over again that Singapore is a concentrated financial hub now, perhaps an alternative to China and the difficulties. A lot is being centred there, and it's in a developing stage; we don't know how much

La deuxième contribution la plus importante que nous obtenons est le programme de la RS&DE. Je m'occupe également du Programme de crédit d'impôt de la recherche scientifique et du développement expérimental, et c'est l'un des facteurs les plus importants. Nous poursuivons nos activités de R-D au Canada. L'an dernier, nous étions toujours le plus grand investisseur en matière de R-D au Canada, et à certains moments, nous avons récupéré environ 150 millions de dollars en impôt. Nous ne dissimulons rien. Nous avons réinvesti cet argent dans les activités de R-D.

Le gouvernement est un investisseur important, cela ne fait aucun doute. Nous préférons les programmes qui nous permettent de déployer nos efforts où, à notre avis, nous obtiendrons le meilleur rendement, et nous ne voyons pas d'inconvénient à ce qu'on mène des vérifications à notre sujet ou à ce qu'on nous demande de justifier le programme. Nous aimons beaucoup plus le programme de la RS&DE plutôt, par exemple, qu'un programme dirigé ou que le programme Partenariat technologique Canada.

En ce qui concerne la publicité, c'est formidable que le Canada mène ce genre d'activités, et il devrait continuer à le faire. Cela peut sembler évident, mais nous trouvons que les célébrations de la fête du Canada sont très utiles, car nous avons l'occasion d'inviter différentes personnes et d'établir des liens, surtout dans les pays d'Asie où il est essentiel d'établir des relations avant de parler affaires. Ces événements nous aident à créer ces relations sur un terrain neutre, en quelque sorte, ce qui nous permet d'établir ces liens.

Nous sommes toujours heureux d'offrir notre aide et de contribuer à payer les coûts liés à ces événements. Il devrait également exister une plus grande ouverture à cet égard.

Il ne fait aucun doute que le gouvernement du Canada devrait continuer de faire de la publicité. Que ce soit pendant les événements de F1, où c'est dispendieux, ou que ce soit très ciblé à l'ambassade ou au niveau du consulat, je dirais qu'il faut certainement une combinaison des deux.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Vous êtes un fleuron de l'industrie canadienne, vous créez beaucoup d'emplois et on vous souhaite le meilleur. Les Canadiens se réjouissent lorsqu'ils ont de bonnes nouvelles; ils sont inquiets lorsque les nouvelles sont moins bonnes. Mais grâce au dynamisme dont vous faites preuve et à votre sens de l'innovation, on vous souhaite le succès que vous méritez.

[Traduction]

**M. Elliott :** Merci beaucoup.

**La présidente :** J'ai une question supplémentaire sur ce que vous disiez au sujet de Singapour. On nous dit toujours que Singapour est maintenant un centre financier concentré, peut-être une solution de rechange à la Chine et aux difficultés. De nombreux éléments sont centralisés là-bas, et on en est à l'étape

more, how more intense or if there will be competition. But it's not really the Singaporeans, per se; it's a base where you can do a lot with the people who come in, because you're getting the best and the brightest from the region who are centred in finance. They are the ones who want the equipment, but then they go back to their countries with it. Are you developing any strategies on that basis into Singapore?

**Mr. Elliott:** The whole enterprise market is our number one focus in terms of our turnaround strategy, so financial locations like Toronto, London, New York and Singapore are important. Banks are our big customers, so we work very closely with them and develop those relationships. Those will be key to our turnaround, absolutely.

**Senator Demers:** We are really watching our expenses around here, so if you are in a good mood, maybe you could think about this committee here for a little gift maybe sometime, only if it's \$200 or less.

I have two questions for you, sir. What are some of the main challenges faced by foreign businesses seeking to do business in the countries ranked at the lowest end of the World Bank's Transparency International Corruption Perception Index?

**Mr. Elliott:** As I said in my opening comments, we work in about 175 countries, so that's one thing we worry about all the time. We spend an inordinate amount of time with our employees teaching and training them on improper payments and what not to do. There is legislation in Canada and in the U.S., so we spend a lot of time making sure our employees know what's right, what's wrong, what's acceptable and what's not. We actually take it a step further and include the perception thereof as well.

It's tough in some of those countries because that's the way business is done, but since the beginning, we've always conducted our business such that we will not participate in that type of system or partake in those activities at all.

**Senator Demers:** Given the challenges of doing business in certain Asia-Pacific countries, what best practices or lessons learned would help foreign businesses seeking to enter these markets?

**Mr. Elliott:** It goes back to the question about Canadian advertising. Developing those relationships is critical. One problem we ran into was that we didn't have those relationships with different countries. It's not only about how you can do business and how you can make money in those countries, which is important as corporations are there to profit, but also about how they can partner with the local economies and governments

du développement; nous n'en savons pas beaucoup plus sur le degré d'intensité ou s'il y aura de la concurrence. Toutefois, il ne s'agit pas vraiment des habitants de Singapour, mais plutôt d'une base où on peut accomplir beaucoup de choses avec les gens qui y viennent, car les personnes les plus brillantes dans le domaine de la finance sont concentrées dans la région. Ce sont celles qui veulent de l'équipement, et elles le ramènent ensuite dans leur pays. Élaborez-vous des stratégies fondées sur cette base à Singapour?

**M. Elliott :** Le marché de l'entreprise est notre priorité dans le cadre de notre stratégie de restructuration, et les centres financiers comme Toronto, Londres, New York et Singapour sont importants. Les banques sont nos clients importants, et nous travaillons étroitement avec leurs représentants et nous créons des liens. Ces éléments seront certainement essentiels à notre restructuration.

**Le sénateur Demers :** Nous surveillons vraiment nos dépenses ici, et si vous êtes de bonne humeur, vous pourriez peut-être penser à offrir un petit cadeau à notre comité plus tard, d'une valeur de moins de 200 \$.

J'ai deux questions pour vous, monsieur. Quels sont certains des défis principaux auxquels sont confrontées les entreprises étrangères qui souhaitent mener des activités dans les pays qui se situent aux derniers rangs de l'Indice de la perception de la corruption de Transparency International de la Banque mondiale?

**M. Elliott :** Comme je l'ai dit dans mon exposé, nous travaillons dans environ 175 pays et il s'agit donc d'une chose qui nous préoccupe constamment. Nous passons un temps déraisonnable à donner de la formation à nos employés sur les paiements non conformes et ce qu'il ne faut pas faire. Il y a des lois au Canada et aux États-Unis, et nous passons beaucoup de temps à veiller à ce que nos employés sachent ce qui est acceptable, ce qui ne l'est pas, ce qui est bien et ce qui est mal. Nous allons plus loin et nous incluons également l'apparence de ces situations.

C'est difficile dans certains de ces pays, car c'est la façon dont on mène les affaires, mais depuis le début, nous avons toujours mené nos activités de façon à ne pas participer à ce type de systèmes ou à ce type d'activités.

**Le sénateur Demers :** Étant donné les défis liés aux activités commerciales dans certains pays de la région de l'Asie-Pacifique, quelles pratiques exemplaires ou leçons apprises aideraient les entreprises étrangères qui souhaitent entrer sur ces marchés?

**M. Elliott :** Cela revient à la question sur la publicité canadienne. Il est essentiel d'établir ces relations. L'un des problèmes auxquels nous avons été confrontés, c'est que nous n'avions pas établi ces relations dans différents pays. Il ne s'agit pas seulement de savoir comment on peut faire des affaires ou faire de l'argent dans ces pays — même si c'est important, étant donné que les entreprises sont là pour faire des profits —, mais il

and national governments to help bring along their citizens as well. I equate it to the industrial regional policies that we practise in Canada in the defence industry.

We want to see 100 per cent return on our investments, so we shouldn't be surprised when governments in other areas where we're investing and making money want to see a similar investment but in other sectors. It's important to develop the relationships from the beginning, learn their customs and ways of business that are appropriate, and work with them as a partner as opposed to coming in and saying this is the Canadian way or the American way or the European way and it works best. You have to do what works best in the particular country.

[Translation]

**Senator Robichaud:** You partially answered my question. Some witnesses have told the committee that companies wanting to do business with that part of the world often had to deal with corruption, which could be found throughout the region and was very hard to avoid.

No doubt, you have had to deal with the corruption element. You said that all of your people who travel to those countries are well-educated when it comes to best business practices and that no one should have any dealings that could in any way be considered to be corrupt or to deviate from standard business practices. Have you been confronted by that sort of thing?

[English]

**Mr. Elliott:** Not to my knowledge. Each year we have to sign our business ethics and practice tools. There is a Web-based test that we have to go through, and we have a Web portal if you have a question where you can anonymously enter your information to seek guidance on whether something is appropriate.

I'm not necessarily sure if that answers your question. To my knowledge, we have not faced that at all. If we did come across that, the person would be dismissed immediately, with or without cause.

**Senator Robichaud:** It is possible to do business —

**Mr. Elliott:** Absolutely.

**Senator Robichaud:** — in a normal way. This was my question, because we hear a lot about the negative side.

**Mr. Elliott:** If you keep above board, it's an easier way to do business. It's kind of like when you tell a bunch of lies — it's easier to tell the truth because you can't remember all your lies and how you put it together. Operate above board and make it simple.

faut également savoir comment établir des partenariats avec les économies, les gouvernements locaux et les gouvernements nationaux pour inclure les citoyens. À mon avis, c'est équivalent aux politiques régionales industrielles que nous avons adoptées au Canada dans l'industrie de la défense.

Nous voulons obtenir un rendement de 100 p. 100 de nos investissements, et nous ne devrions donc pas être surpris lorsque les gouvernements d'autres régions où nous investissons et où nous réalisons des profits souhaitent obtenir un investissement similaire, mais dans d'autres secteurs. Il est important de créer les liens dès le début, d'apprendre leurs coutumes et les façons de mener des affaires qui sont appropriées, et travailler avec eux en partenariat plutôt que d'arriver dans ce pays et d'imposer la façon canadienne, américaine ou européenne. Nous devons faire ce qui fonctionne le mieux dans le pays en question.

[Français]

**Le sénateur Robichaud :** Vous avez répondu partiellement à ma question. Certains témoins qui ont comparu devant notre comité nous ont appris que les entreprises qui voulaient faire des affaires dans cette région du monde devaient souvent faire face à des éléments de corruption qui sont présents un peu partout, et qu'il était très difficile de les éviter.

Je suis sûr que vous avez fait face à ces éléments. Vous dites que tous les gens de votre entreprise qui vont dans ces pays sont bien instruits des meilleures pratiques d'affaires et que personne ne doit s'impliquer dans aucune démarche qui pourrait être vue comme étant teintée d'une certaine corruption ou comme une certaine déviation des normes d'affaires. Avez-vous fait face à ces éléments?

[Traduction]

**M. Elliott :** Pas à ma connaissance. Chaque année, nous devons signer nos outils de pratique et d'éthique en affaires. Il existe un test en ligne que nous devons passer, et nous avons un portail Web pour ceux qui ont des questions. Ils peuvent entrer leurs renseignements de façon anonyme pour savoir si une pratique est appropriée.

Je ne suis pas certain d'avoir répondu à votre question. À ma connaissance, nous n'avons pas été confrontés à cela. Si cela se produisait, la personne serait congédiée immédiatement, avec ou sans motif.

**Le sénateur Robichaud :** Il est possible de mener des affaires...

**M. Elliott :** Absolument.

**Le sénateur Robichaud :** ... de façon normale. C'était ma question, car nous entendons souvent parler du côté négatif.

**M. Elliott :** Si vous n'enfreignez aucun règlement, il est plus facile de faire des affaires. C'est un peu comme lorsque vous racontez un tas de mensonges — il est plus facile de dire la vérité, car vous ne pouvez pas vous souvenir de tous vos mensonges et de la façon dont ils sont interreliés. Le respect des règlements simplifie les choses.

**Senator Robichaud:** Thank you. I like that line.

**The Chair:** It's one my father told me over and over again.

[Translation]

**Senator Rivard:** Although your product assembly is done here, your raw materials come from Asia. How does the fluctuating value of the Canadian dollar against the U.S. dollar affect your business? When the value of the loonie is at 91 cents, it may give you a competitive edge, but if it fell to 80 cents, as some are predicting, would that help you by inflating the value of your products? Does that aspect have a critical impact on your selling price?

[English]

**Mr. Elliott:** There's a really simple answer. We operate in U.S. currency. Of course, we hedge currencies across the globe, but we've always operated since the early days in U.S. currency. Depending on when the dollar goes up or down, our profits are affected by that percentage. For us it's been less of a concern than many manufacturers in Canada.

**The Chair:** Mr. Elliot, you can see the interest and the pride in the Canadian product that we all use. I assure you that Senator Demers was joking.

**Senator Demers:** Of course.

**The Chair:** However, we utilize BlackBerry, and some of us like one model better than another, so there is a great discussion about the product, where it's going and where the company is going.

It was very helpful to us to have feedback from Asia-Pacific and their involvement with BlackBerry and your future. Thank you for sharing with us where the company is going in its restructuring, et cetera, and your unique position in Asia-Pacific. Should we be able to go there, this information will be extremely helpful.

If there is anything else you want to add, I'll give you a moment here. Also, if there are any materials that you think would be helpful to us, send them along.

We are looking at how Canada trades, what the security issues are not only for IT material but also generally working in those areas. The issue around governance and corruption has come up. Anything else that you think would be helpful in our study and our recommendations to our Foreign Affairs people would be helpful.

Thank you for coming today.

**Mr. Elliott:** I thank you for your ongoing support. I know when we launched BlackBerry 10 a number of senators wanted to be part of it and were interested in the development. If at any time you have tips or tricks or you want training sessions, we can

**Le sénateur Robichaud :** Merci. J'aime cette phrase.

**La présidente :** Mon père me la cite constamment.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Vous faites peut-être l'assemblage ici, mais vos matières premières proviennent de l'Asie. Quelle est l'influence de la fluctuation du dollar canadien par rapport au dollar américain? Un dollar à 0,91 \$ vous rend peut-être plus compétitifs, mais si le dollar tombait à 0,80 \$ plutôt qu'à 0,91 \$, comme certains le prétendent, cela aiderait-il à gonfler la valeur de votre produit? Cet aspect est-il critiqué sur le prix de vente?

[Traduction]

**M. Elliott :** La réponse est très simple. Nous utilisons la devise américaine. Évidemment, nous couvrons des devises de partout dans le monde, mais nous avons toujours utilisé, depuis le début, la devise américaine. Nos profits varient selon que le dollar monte ou descend. Cela nous préoccupe moins qu'un grand nombre de fabricants au Canada.

**La présidente :** Monsieur Elliott, vous pouvez voir l'intérêt et la fierté à l'égard du produit canadien que nous utilisons tous. Je peux vous assurer que le sénateur Demers faisait une blague.

**Le sénateur Demers :** Évidemment.

**La présidente :** Toutefois, nous utilisons des BlackBerry, et certains d'entre nous aiment un modèle plus qu'un autre, et nous parlons beaucoup du produit, où il s'en va et où l'entreprise se dirige.

Il nous a été très utile d'entendre parler de la région de l'Asie-Pacifique et de l'utilisation du BlackBerry là-bas, ainsi que de votre avenir. Nous vous remercions de nous avoir décrit où en est l'entreprise dans sa restructuration, et cetera, et de nous avoir parlé de votre position unique dans la région de l'Asie-Pacifique. Si nous sommes en mesure d'aller là-bas, ces renseignements nous seront très utiles.

Si vous souhaitez ajouter quelque chose, je vais vous donner un moment. De plus, si vous avez des documents qui, à votre avis, nous seraient utiles, veuillez nous les faire parvenir.

Nous examinons la façon dont le Canada pratique le commerce, et les problèmes liés à la sécurité, non seulement en ce qui concerne le secteur des TI, mais aussi le travail général dans ces domaines. La question de la gouvernance et de la corruption a été soulevée. Nous serons heureux de recevoir tout ce qui, selon vous, pourrait nous être utile dans notre étude et nos recommandations aux représentants du ministère des Affaires étrangères.

Nous vous remercions de votre présence aujourd'hui.

**M. Elliott :** Je vous remercie de votre appui continu. Lorsque nous avons lancé BlackBerry 10, plusieurs sénateurs voulaient participer et s'intéressaient à son développement. Si vous avez des conseils ou des trucs ou si vous souhaitez avoir des séances

always put something together. Using a new device sometimes can be a little daunting, even for us when the new devices come out. I'm more than happy to put something together if you need training. If you're ever in Waterloo, you are welcome to come to BlackBerry as well.

**The Chair:** You can hear some of us saying, "We need it." It may be a question of our age and memory before devices, so we take a little longer to get used to them. I assure you that the comments you hear of difficulties at the start are usually overcome with use.

Thank you for coming and sharing this information. We look forward to including some of this in our report. I trust it will be helpful to you also.

(The committee adjourned.)

d'information, nous pouvons toujours les organiser. Il est parfois un peu difficile d'utiliser un nouvel appareil, même pour nous. Je serais très heureux d'organiser quelque chose si vous avez besoin de formation. Si vous passez par Waterloo, vous êtes également invités à visiter BlackBerry.

**La présidente :** Vous pouvez entendre certains d'entre nous dire que nous en avons besoin. Cela pourrait être attribuable à notre âge et à notre mémoire, car il nous faut un peu plus de temps pour nous habituer à ces appareils. Je vous assure que les difficultés éprouvées au départ dont vous entendez parler sont généralement résolues avec l'utilisation.

Nous vous remercions d'être venus et de nous avoir communiqué ces renseignements. Nous avons hâte d'inclure certains de ces renseignements dans notre rapport. Je suis sûre que cela vous sera également utile.

(La séance est levée.)

---

WITNESSES

**Wednesday, May 28, 2014**

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Richard Arbeiter, Director and G8/G20 Sherpa Assistant,  
International Economic Relations and Summits Division;

Evelyn Puxley, Director, Southeast Asia and Oceania Relations  
Division.

**Thursday, May 29, 2014**

*Blackberry:*

Morgan Elliott, Vice President, Government Relations.

TÉMOINS

**Le mercredi 28 mai 2014**

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Richard Arbeiter, directeur et adjoint du Sherpa du G8/G20,  
Direction des relations économiques internationales et sommets;

Evelyn Puxley, directrice, Direction des relations avec l'Asie du  
Sud-Est et l'Océanie.

**Le jeudi 29 mai 2014**

*Blackberry :*

Morgan Elliott, vice-président, Relations gouvernementales.